

**وَمَا مِنْ ذَٰلِكُو فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رُزْقُهَا وَ
يَعْلَمُ مُسْتَقْرِهَا وَمُسْتَوْدِعَهَا كُلُّ شَيْءٍ فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ۚ وَ
هُوَ اللَّهُ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سَيَّةٍ أَيَّامٍ وَكَانَ
عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ لِيَلْتَوَهُمْ أَيْكُمْ أَحَسَنُ عَمَلاً وَلَيْنَ قَلْتَ
إِنَّكُمْ مُبِينُونَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ لِيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ
هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٍ ۚ وَلَيْنَ أَخْرَنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَى أَمْلَأَةٍ
مَعْدُودَةٍ لَيَقُولُنَّ مَا يَحْسُدُهُمْ الْأَيَّامُ يَأْتِيهِمْ لَمَّا يَرَوْنَا
عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِزُونَ ۖ وَلَيْنَ أَذْقَنَا
الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً تُؤْتَنَّ تَرْعَنَهَا مِنْهُ إِنَّهُ لَيَوْسُونَ كَفُورٌ ۚ ۗ
وَلَيْنَ أَذْقَنَهُ نَعْمَاءً بَعْدَ ضَرَّاءً مَسَّتْهُ لِيَقُولَنَّ ذَهَبَ
السَّيِّئَاتُ عَتَّى إِنَّهُ لَفَرِّ فَخُورٌ ۚ إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا
وَعَمِلُوا الصِّلَاحَاتِ أُولَئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَآجْرٌ كَبِيرٌ ۚ ۱۱
فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضَ مَا يُوحَى إِلَيْكَ وَضَلَّلْتُ أَيْمَهُ
صَدَرُكَ أَنْ يَقُولُوا إِلَّا أُنْزَلَ عَلَيْهِ كَنزٌ وَجَاءَ مَعَهُ
مَلَكٌ إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ ۖ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ۖ ۱۲**

222

⁶ زمین پر چلے والی مخلوق کی روزی اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل و احسان سے اپنے ذمے لی ہے۔ وہ زمین میں اس کے رہنے کی جگہ کو بھی جانتا ہے اور اس جگہ کو بھی جانتا ہے جس میں اسے مرتا ہے۔ زمین پر چلے والے تمام جاندار، ان کا رزق، ان کے رہنے کی جگہیں اور ان کی موت کی جگہیں واضح کتاب، یعنی لوحِ حکومت میں درج ہیں۔

⁷ اللہ تعالیٰ ہی وہ پاک ذات ہے جس نے اتنے غلیم آسمان و زمین اور ان میں موجود ہر چیز چہ نوں میں پیدا کی اور ان کی تخلیق سے پہلے اس کا عرش پانی پر تھا۔ اے لوگو! اس نے یہ سب تمییز اڑانے کے لیے بنا یا کرم میں کون اللہ کی رضا والے اپنے کام کرتا ہے اور کون ایسے برے عمل کرتا ہے جو اسے ناراض کرتے ہیں، پھر وہ ہر ایک کو ایسا بدلتے ہے گا جس کا وہ حقدار ہو گا۔ اے رسول (علیہ السلام)! اگر آپ ان سے کہیں کہ اے لوگو! تم موت کے بعد اٹھائے جاؤ گے تاکہ تمہارا محاسبہ ہو تو جن لوگوں نے اللہ کے ساتھ کفر کیا اور دوبارہ زندہ کر کے اٹھائے جانے کا انکار کیا، وہ ضرور کہیں گے: یہ جو قرآن آپ پڑھتے ہیں، یہ سراسر کھلا جادو اور بالکل باطل ہے۔

⁸ اگر ہم دنیا میں مشرکوں سے وہ عذاب جس کے وہ حقدار ہیں، پھر نوں کے لیے ٹال دیں تو وہ ٹھٹھا اور مذاق کرتے ہوئے اور عذاب کی جلدی مچاتے ہوئے کہیں گے: اب کون سی چیز ہم سے عذاب روکے ہوئے ہے؟ خبردار! بلاشبہ جس عذاب کے وہ حقدار قرار پائے ہیں، اس کے آنے کا وقت اللہ تعالیٰ کے ہاں مقرر ہے اور جس دن وہ عذاب ان پر آ گیا، تو انھیں کوئی ایسا نہیں ملے گا جو ان سے اس کو ٹال سکے بلکہ وہ ان پر واقع ہو کر ہے گا اور ہنسی مذاق میں جس عذاب کی انھوں نے جلدی مچا رکھی ہے، وہ انھیں گھیر لے گا۔

⁹ اگر ہم انسان کو اپنی طرف سے کوئی نعمت عطا کریں، جیسے صحت اور مادراری کی نعمت اور پھر اس سے وہ نعمت چھین لیں تو وہ اس نعمت کے چھین جانے پر اللہ کی رحمت سے سخت نا امید ہو کر اور

اس کی نعمتوں کا انتہا ناشکرا ہو کر اللہ تعالیٰ کی سب نعمتوں کو بھول جاتا ہے۔

¹⁰ اور اگر ہم اسے فقر و فاقہ اور بیماری کے بعد کھلارزق اور صحت عطا کریں تو وہ ضرور ہے کہ: مجھ سے بیماری چل گئی اور تکلیف دور ہو گئی، مگر اس پر اللہ کا شکر ادا نہیں کرتا۔ بلاشبہ وہ اللہ تعالیٰ کی نعمتوں پر بہت زیادہ خوشی سے اترانے والا، لوگوں پر بے حد زیادتی کرنے والا اور فخر و غور کرنے والا ہے۔

¹¹ سوائے ان لوگوں کے جھنوں نے مشکلات پر صریح کیا اور اللہ کی اطاعت پر ڈٹ کر اور گناہوں سے بچ کر صبر کیا، نیز یہ کم عمل کیے تو ان کا حال دوسرا ہو گا کہ وہ نا امید ہوتے ہیں نہ اللہ کی نعمتوں کی ناقدری کرتے ہیں اور نہ لوگوں پر زیادتی کرتے ہیں۔ ان صفات والے لوگوں کے لیے ان کے رب کی طرف سے ان کے گناہوں کی بخشش ہو گئی اور ان کے لیے آخرت میں بہت بڑی جزا ہے۔

¹² اے رسول (علیہ السلام)! آپ کو ان کے کفر، دشمنی اور نزٹ نے مجرمات طلب کرنے کا جو سماں ہے، شاید آپ اس وجہ سے ان بعض احکام کی تبلیغ ترک کر دیں جن کی تبلیغ کا اللہ تعالیٰ نے آپ کو کم دیا ہے اور انھیں ان پر عمل کرنا بوجھ لگتا ہے۔ ان احکام کی تبلیغ سے آپ کا سینے اس لیے بچ کر ہو جاتا ہے کہ وہ یہ نہ کہیں: اس رسول پر کوئی خزانہ کیوں نہیں اتنا را گیا جو اسے کافی ہو یا اس کی تصدیق کے لیے کوئی فرشتہ کیوں نہیں آیا۔ آپ اس وجہ سے وحی کے کچھ حصے کو مت چھوڑیں کیونکہ آپ تو صرف ڈرانے والے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کو جو پنجھانے کا حکم دیا ہے، آپ اسے پنجھاتے رہیں اور جو نت نے مجرمات کا وہ آپ سے مطالبہ کرتے ہیں، ان کو پیش کرنا آپ کی ذمہ داری نہیں۔ ہر چیز کا ذمہ دار اللہ تعالیٰ ہے۔

فوائد: [❖] ان آیات سے اللہ تعالیٰ کے وسیع علم کا ثبوت ملتا ہے۔ ان سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ انسان، حیوان وغیرہ تمام مخلوقات کی روزی کا بندوبست کرنے والا اللہ تعالیٰ ہے۔ [❖] مخلوق کی پیدائش کا سبب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کا امتحان لینا چاہتا ہے کہ کون اس کے احکام کی تعمیل کرتا ہے اور اس کے معنے کیے ہوئے کاموں سے باز رہتا ہے۔ [❖] نافرمانوں کو اللہ تعالیٰ کی مہلت سے دھوکا نہیں کھانا چاہیے، اس لیے کہ بھی وہ انھیں اچانک پکڑ لیتا ہے اور انھیں احساس بھی نہیں ہوتا۔ [❖] تیکلی اور آسانی میں انسان کی حالت کا ذکر ہے اور فرمادر مومن کے کرداری تعریف کی گئی ہے کہ وہ ہر حال میں صبر و شکر سے کام لیتا ہے۔

أَمْرِيْقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَإِنْتُو بِعَشْرِ سُورٍ مِثْلِهِ مُفْتَرِيْتُ وَ
ادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صُدِّقِيْنَ ^(١)
فَاللَّهُ يَسْتَحِيْبُ الْكُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّهَا أُنْزَلَ بِعِلْمِ اللَّهِ وَأَنْ لَلَّهُ إِلَهٌ
إِلَّا هُوَ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ^(٢) مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَ
رَبِّيْتَهَا تُوقَتُ إِلَيْهِمْ أَعْهَالُهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُجْسِدُونَ ^(٣)
أُولَئِكَ الَّذِيْنَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْأُخْرَةِ إِلَّا التَّارِيْخُ وَحَبْطَ مَا
صَنَعُوا فِيهَا وَبَطَلُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ^(٤) أَفَمَنْ كَانَ عَلَى
بَيْنَةٍ مِنْ رَبِّهِ وَيَتَوَهَّ شَاهِدٌ مِنْهُ وَمِنْ قَبْلِهِ كِتَابُ مُوسَى
إِمَامًا وَرَحْمَةً أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنْ
الْأَخْرَابِ فَالنَّارُ مَوْعِدُهُ فَلَا تَأْتُ فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ إِنَّهُ الْحَقُّ
مِنْ رَبِّكَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ^(٥) وَمَنْ أَظْلَمُ
مِنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أُولَئِكَ يُعَرِّضُونَ عَلَى رَبِّهِمْ وَ
يَقُولُ الْأَشْهَادُ هُؤُلَاءِ الَّذِيْنَ كَذَبُوا عَلَى رَبِّهِمْ أَلَا
لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّلَمِيْنَ ^(٦) الَّذِيْنَ يَصْدُدُونَ عَنْ سَبِيلِ
اللَّهِ وَيَبْعُدُونَهَا عَوْجًا وَهُمْ بِالْأُخْرَةِ هُمُ الْكُفَّارُونَ ^(٧)

^(١) بلکہ کیا مشرک کہتے ہیں کہ محمد ﷺ نے خود قرآن گھرا ہے اور یہ اللہ کی طرف سے وحی نہیں ہے؟ اے رسول ﷺ! انھیں چیلنج کریں: اگر تمہارا یہ دعویٰ صحی ہے کہ قرآن خود ساختہ ہے تو تم اس قرآن جیسی دس سورتیں گھٹ کر لے آئے۔ تم پر یہ بھی لازم نہیں کہ ان میں اس قرآن کی طرح صحی ہو جسے تم گھٹا ہوا کہتے ہو اور اس کام کے لیے مددگار کے طور پر جسے بلا سکو، بلا لو۔

^(٢) پھر اگر وہ قدرت نہ رکھنے کی بنا پر تھا راماطالب پورا نہ کریں تو اے مومنو! تحسیں تیقین طور پر جان لینا چاہیے کہ قرآن مجید نازل کرنے والا اللہ ہی ہے جس نے اسے علم سے اپنے رسول ﷺ پر نازل کیا ہے اور وہ خود ساختہ نہیں ہے۔ جان لو کہ اللہ کے سو کوئی معبود برحق نہیں۔ ان پختہ دلائل کے بعد کیا تم اس کے فرمائندار بنتے ہو؟

^(٣) جو لوگ اپنے عمل سے دنیا کی زندگی اور اس کا عارضی فائدہ چاہتے ہوں اور آخرت کے طلب گارنے ہوں، ہم انھیں ان کے اعمال کا بدلہ دنیا ہی میں صحت، امن اور کھلے رزق کی صورت میں عطا کر دیتے ہیں۔ ان کے کسی عمل کے بدالے میں کوئی کمی نہیں کی جاتی۔

^(٤) وہ لوگ جو اس طرح کا برا مقصد رکھتے ہوں، ان کے لیے قیامت کے دن بدالے میں صرف آگ ہو گی جس میں وہ داخل ہوں گے۔ ان کے اعمال کا ثواب ان سے کم ہو جائے گا اور ان کے اعمال ضائع جائیں گے کیونکہ وہ دنیا میں ایمان لائے ہوں گے نہ ان کی نیت صحیح ہو گی اور نہ انہوں نے ان اعمال کے بدالے میں اللہ کی رضا اور آخرت کے گھر کی چاہت کی ہو گی۔

^(٥) اللہ تعالیٰ کے نبی محمد ﷺ جن کے پاس ان کے رب کی طرف سے واضح دلیل ہے اور ان کے پیچھے ان کے رب کی طرف سے ایک گواہ جریل ﷺ بھی ہیں اور اس سے پہلے تورات بھی ان کی نبوت کی صحیح پروگواہ ہے، جو موسیٰ ﷺ پر نازل کی گئی اور وہ لوگوں کے لیے ہدایت کا ذریعہ اور رحمت کا باعث رہی ہے، وہ نبی ﷺ اور ان پر ایمان لانے والے ان کافروں کی طرح کیسے ہو سکتے ہیں جو گمراہی میں بھیک رہے ہیں؟ وہ مومن تو قرآن رکھتے ہیں اور محمد ﷺ پر بھی جن پر قرآن نازل ہوا۔ ان مذاہب والوں میں سے جو کہیں ان کے ساتھ کفر کرے گا تو قیامت کے دن اس کے لیے آگ کا وعدہ ہے، لہذا رسول ﷺ! آپ قرآن اور ان کے مقررہ وقت کے بارے میں ہرگز شک میں بتلانے ہوں۔ وہ ایسا حق ہے جس میں کوئی شک نہیں، لیکن نہایت واضح اور کھلی دلیلیوں اور نشانیوں کی کثرت کے باوجود اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے۔

^(٦) اس شخص سے بڑا خالم کوئی نہیں جس نے اللہ کا شریک گھبرا کر یا اس کی اولاد بتا کر اس پر جھوٹ باندھا۔ یہ لوگ جو اللہ پر جھوٹ گھرتے ہیں، قیامت کے دن اپنے رب کے حضور پیش کیے جائیں گے تاکہ وہ ان سے ان کے اعمال کے متعلق پوچھتے اور ان کے خلاف گواہی دینے والے فرشتے اور رسول کہیں گے: یہی وہ لوگ ہیں جنھوں نے اللہ تعالیٰ کے شریک اور اولاد بنا کر اللہ پر جھوٹ گھڑا۔ آگاہ رہو! اللہ پر جھوٹ گھڑ کر خود پر ظلم کرنے والوں کو اللہ نے اپنی رحمت سے دور کر دیا ہے۔

^(٧) وہ لوگ جو لوگوں کو اللہ تعالیٰ کی سیدھی راہ میں ٹیڑھا پن تلاش کرتے ہیں تاکہ کوئی اس راہ پر نہ چلے اور وہ موت کے بعد دوبارہ اٹھائے جانے کے ساتھ کفر کرتے اور اس کا انکار کرتے ہیں۔

فوائد: ﴿اللَّهُ تَعَالَى نَعَمَ شَرِكَوْنَ كَوْ قَرْآنَ نَعَمَ شَرِكَوْنَ﴾ اس کی مانگی ہوئی اور پسند کی چیزیں مل جائیں تو آخرت میں اس کے لیے جہنم کے سوا کچھ نہیں ہے۔

﴿جَبْ كَافِرُوْنَ يَأْتُوْنَ مَعَنِيْمَ اسْكَنْتُمْ مَعَنِيْمَ﴾ اس بات کا بیان کہ اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھنے والے سب سے بڑے ظالم ہیں اور قیامت کے دن ان کے لیے بہت بڑا اعذاب ہے۔

²⁰ بیان کی گئی صفات والے لوگوں پر جب اللہ تعالیٰ کا عذاب نازل ہوگا تو انھیں زمین میں بھاگ کر چھپنے کے لیے کوئی جگہ نہیں ملے گی اور اللہ کے سوا ان کے جو مددگار اور اتحادی ہیں، وہ بھی ان سے اللہ کا عذاب ٹال نہیں سکیں گے۔ اللہ تعالیٰ کی راہ سے منہ موڑنے اور دوسروں کو بھی اس سے روکنے کی وجہ سے روز قیامت ان کا عذاب اور بڑھادیا جائے گا۔ وہ دنیا میں حق وہدایت قبول کرنے کی غرض سے سننے کی قدرت نہیں رکھتے تھے اور نہ کائنات میں اللہ تعالیٰ کی نشانیوں پر غور کرتے تھے کہ انھیں فائدہ ہو۔ اس کی وجہ تھی کہ وہ حق سے شدید نفرت کرتے تھے۔

²¹ مذکورہ صفات کے حامل لوگ ہی وہ ہیں جنہوں نے اللہ تعالیٰ کے ساتھ غیروں کو شریک ٹھہرا کر خود کو بلا کت کی وادی میں ڈالا اور اپنا نقصان کر لیا اور جو شریک اور سفارشی انہوں نے گھر کئے تھے، وہ سب ان سے غائب ہو گئے۔

²² بے شک یہی لوگ قیامت کے دن خسارہ پانے والے ہیں کیونکہ انہوں نے ایمان کے بد لے کفر، آخرت کے بد لے دنیا اور رحمت کے بد لے عذاب کا اختیاب کیا۔

²³ ملاشبہ جو لوگ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسولوں پر ایمان لائے، انہوں نے نیک عمل کیے اور اللہ ہی کے لیے بھکے اور عاجزی اختیار کی تو یہی لوگ جنت کے حقدار ہیں۔ وہاں میں ہمیشہ رہیں گے۔

²⁴ دونوں گروہوں، یعنی کافروں اور مممنوں کی مثال یوں ہے جیسے کوئی شخص انداہ ہو جسے کچھ نظر نہ آتا ہو اور بہرہ ہو کہ سن بھی نہ سکتا ہو۔ سو یہ مثال کافروں کے گروہ کی ہے جو حق قبول کرنے کے لیے نہیں سنتے اور نہ فائدہ حاصل کرنے کے لیے اس میں غور و فکر کرتے ہیں۔ رہی سنتے اور دیکھنے والے کی مثال، تو یہ مثال مومنوں کے گروہ کی ہے جو سنتا بھی ہے اور غور بھی کرتا ہے۔ کیا یہ دونوں گروہ حالات اور صفت میں بر ابرہ ہو سکتے ہیں؟! یہ دونوں بر انہیں ہو سکتے۔ کیا تم ان دونوں کے برابر ہونے سے عبرت حاصل نہیں کرتے؟!

جب مشرکین کھل کر ایمان کے مغفرہ ہو گئے تو اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ کو تسلی دی کہ وہ پہلے نبی نہیں جنھیں جھٹالیا جا رہا ہے اور اس

أُولَئِكَ لَمْ يَكُنُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أُولَئِكَ مِنْ ضَعْفٍ لَهُمُ الْعَذَابُ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ
يُسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوا يُبَصِّرُونَ
أُولَئِكَ الَّذِينَ حَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ
لِأَجْرِمِ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْأَخْسَرُونَ
إِنَّ الَّذِينَ امْتَوْأَوْعَمَلُوا الصِّلَاحِتِ وَأَخْبَتُوا إِلَى رَبِّهِمْ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ
مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَلَاكَعْمَى وَالْأَكْمَمُ وَالْبَصِيرُ وَالسَّبِيعُ هَلْ يَسْتَوِيْنَ مَثَلًا فَلَاتَنَ كَرْوَنَ
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمَهُ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُبِينٌ
أَنْ لَا تَعْبُدُوْا إِلَّا كَ
اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمِ الْلِّيْلِ
فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا تَرَكَ إِلَّا بَشَرًا مِثْلَنَا وَمَا نَرَكَ اتَّبَعَكَ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَادُنَا بَادِيَ الرَّأْيِ وَمَا تَرَى لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَظَرْتُمْ كَذِبِينَ
قَالَ يَقُومُ أَرْعَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَى بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي وَأَتَشْرِنِي رَحْمَةً مِنْ عَنْدِهِ فَعَمِيَّتْ عَلَيْكُمْ أَنْلِزْ مُكْمُوْهَا وَأَنْتُمْ لَهَا كِرْهُونَ

کے لیے سابقہ انبیاء کے واقعات بیان کیے۔ اللہ سبحانہ تعالیٰ نے فرمایا: ²⁵ یقیناً ہم نے نوح (علیہ) کو ان کی قوم کی طرف رسول بنا کر بھیجا تو انہوں نے ان سے کہا: اے میری قوم! میں تھیں اللہ کے عذاب سے ڈرانے والا ہوں۔ تمہارے لیے اسے کھوں کر بیان کرنے والا ہوں جو مجھے دے کر تمہاری طرف بھیجا گیا ہے۔

²⁶ میں تھیں اکیلے اللہ کی عبادت کی طرف بلا تہا ہوں، لہذا تم اس کے سوا کسی کی عبادت نہ کرو۔ میں تمہارے بارے میں دردناک دن کے عذاب سے ڈرتا ہوں۔

²⁷ تب اس کی قوم کے کافروؤں اور سرداروں نے جواب دیا: ہم تیری دعوت قبول نہیں کریں گے کیونکہ تجھے ہم پر کوئی بزرگی حاصل نہیں۔ تو ہمیں ہماری طرح انسان ہے اور اس لیے بھی کہ ہماری رائے میں تیرے پیر و کار بھی ہم میں سے نچلے طبقے کے لوگ ہیں اور اس لیے بھی توبی ہم قبول نہیں کریں گے کہ تم لوگوں کو مال و مرتبہ اور عزت و شرف میں بھی ہم سے کوئی ایسا اونچا مقام حاصل نہیں جو تھیں اس قابل بنادے کہ ہم تمہاری پیروی کریں بلکہ ہم تو تھیں تمہارے دعوے میں جھوٹا سمجھتے ہیں۔

²⁸ نوح (علیہ) نے ان سے کہا: اے میری قوم! مجھے یہ بتاؤ کہ اگر میں اپنے رب کی طرف سے کسی دلیل پر ہوا جو میری سچائی کی گواہی دے اور تم پر میری تصدیق لازم کر دے اور میرے رب نے مجھے اپنی رحمت، یعنی نبوت و رسالت عطا کی ہو اور یہ بات تمہاری جہالت کی وجہ سے تم سے اچھل رہے تو کیا ہم تھیں اس پر ایمان لانے پر مجبور کر سکتے ہیں اور اسے زبردستی تمہارے دلوں میں ڈال سکتے ہیں؟! ہم اس کی قدرت نہیں رکھتے کیونکہ ایمان کی توفیق دینے والا صرف اللہ تعالیٰ ہے۔

فواہ: ²⁹ کافرا پنی سننے اور دیکھنے کی قتوں سے حقیق فائدہ حاصل نہیں کرتا جو اس کی ایمان کی طرف را بہنائی کرے، اس لیے اس سے سننے اور دیکھنے کی قتوں کی نفع کی گئی ہے اور مومن کی حالت اس کے برکس ہوتی ہے۔ ³⁰ اللہ تعالیٰ کا یہ طریقہ ہے کہ رسولوں کی پیروی اکثر ویژہ فیض اور کمزور لوگ ہی کرتے رہے ہیں، اس کی وجہ اس میں تکبر کا نہ ہونا ہے اور انبیاء ﷺ کی مخالفت کرنے والے بیشتر و ذیرے اور سردار ہی ہیں۔ ³¹ تقریباً ہر دو میں معاشرے کے مالدار اور وڈیرے تکبر میں بمتلا رہے اور اپنے سے کم تر لوگوں کو تھیر ہی سمجھتے رہے ہیں۔

وَيَقُولُ لَا إِلَهُ كُمْ عَلَيْهِ مَا لَأَنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَمَا آتَا^{٢٩}
 بَطَارِدَ الَّذِينَ امْنَوْا إِذْمُ مُلْقُوا رَبِّمْ وَالْكِنْ أَرْكُمْ قَوْمًا
 تَجْهِيلُونَ^{٣٠} وَيَقُولُ مَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ طَرَدَهُمْ أَفَلَا
 تَذَكَّرُونَ^{٣١} وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَرَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ
 الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلِكٌ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ تَرَدَّرُ أَعْيُنُكُمْ
 لَنْ يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خَيْرًا أَنَّهُ أَعْلَمُ بِمَا فِي نَفْسِهِمْ حَتَّى إِذَا
 لَمْنَ الظَّلَمِيْنَ^{٣٢} قَالُوا يُنْوِحُ قَدْ جَادَ لَنَا فَأَكْثَرُتَ جَدَانَا
 فَلَاتَنِي بِمَا تَعْدُ دَلَانُ كَنْتَ مِنَ الصَّدِيقِينَ^{٣٣} قَالَ إِنَّمَا يَا تِيكُمْ
 بِهِ اللَّهُ إِنْ شَاءَ وَمَا أَنْتُ بِمُعْجِزِيْنَ^{٣٤} وَلَا يَنْفَعُكُمْ نَصْحِيْهِ إِنْ
 أَرْدَتُ أَنْ أَنْصَمَ لَكُمْ إِنْ كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يُعَوِّيْكُمْ هُوَ يُرِيدُكُمْ
 وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ^{٣٥} أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنْ افْتَرَيْتُهُ
 فَعَلَى إِجْرَامِيْ وَأَنَا بِرِّيْ مِمَّا تَعْرِمُونَ^{٣٦} وَأُوحِيَ إِلَى نُورِهِ
 أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ إِلَّا مَنْ قَدْ أَمَنَ فَلَا تَبْتَسِمْ
 بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ^{٣٧} وَاصْنَعِ الْفُلُكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا
 وَلَا تَخْأُ طَبْنِيْ فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنْهُمْ مُغْرِقُونَ^{٣٨}

او مریم نصحت اور یاد ہانی تمھیں کوئی نفع نہیں دے سکتی اگر اللہ تعالیٰ کا ارادہ تمھیں تھیں کہ سب سیدھے راستے سے گراہ کرنے اور ہدایت سے دور رکھنے کا ہو۔ وہ تمھارا رب ہے اور وہی تمھارے معاملات کا مالک و مختار ہے۔ وہ چاہے تو تمھیں گمراہ کر دے۔ اسی اکیلی کی طرف تم قیامت کے دن لوٹائے جاؤ گے تو وہ تمھیں تمھارے اعمال کی جزاءے گا۔

قوم نوح کے کفر کی وجہ یہ تھی کہ وہ سمجھتے تھے جو دین نوح عليه السلام لائے ہیں، یہ انہوں نے خود گھڑ کر اللہ کی طرف منوب کیا ہے۔ اے رسول! ان سے کہو: اگر اسے میں نے گھڑا ہے تو اس گناہ کا عذاب مجھا کیلے پر پڑے گا اور میں تمھارے جھٹلانے کے گناہ کا ذرا بھی یو جھنیں اٹھاؤں گا۔ میں اس سے بری ہوں۔

اللہ تعالیٰ نے نوح عليه السلام کی طرف وحی کی: اے نوح! تیری قوم کا کوئی فرد ایمان نہیں لائے گا سو ائے ان کے جو پہلے ایمان لا پچھلے، لہذا اے نوح! اتنے لمبے عرصے تک ان کے جھٹلانے اور ٹھٹھاندا مقننے کی وجہ سے غم نہ کر۔

اور ہماری حفاظت و نگرانی میں ایک کشتمیں بنائی گئی تھی۔ ہم نے تجھے بذریعہ وحی کشتمیں بنانے کی جو تعلیم دی ہے، اس کی روشنی میں اسے تیار کرنا۔ جن لوگوں نے کفر کر کے خود پر ظلم کیا ہے، انھیں مہلت دینے کے پارے میں مجھے سے کوئی بات نہ کرنا۔ وہ ہر صورت میں طوفان میں غرق ہوں گے۔ ان کے کفر پڑئے رہنے کی بیوی سزا ہے۔

فوائد: اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دینے والے کو بے لوث ہونا چاہیے اور دعوت کے صلے میں صرف اسی اکیلے سے ثواب کی امید رکھنی چاہیے۔

فقیر مونوں کو اپنے سے دور کرنا حرام اور ان کی عزت تو قیر کرنا فرض ہے۔

ان آیات سے معلوم ہوا کہ عالم الغیب صرف اللہ تعالیٰ ہے۔

کافروں سے بحث مباحثہ اور مناظرہ کرنا جائز ہے۔

۲۹ اے میری قوم! میں رسالت کی اس تبلیغ پر تم سے مال طلب نہیں کرتا ہوں۔ میرا بدله اللہ کے ذمے ہے۔ میں اپنی مجلس سے ان ایماندار نقیروں کو نہیں نکال سکتا جھیں وور کرنے کا تم نے مطالبہ کیا ہے۔ بلاشبہ وہ قیامت کے دن اپنے رب سے ملنے والے ہیں اور وہ انھیں ان کے ایمان کا صلدے گا۔ لیکن میں تمھیں دیکھتا ہوں کہ تم لوگ اس دعوت کی حقیقت نہیں سمجھتے، اسی لیے کمزور اہل ایمان کو دور کرنے کا مطالبہ کرتے ہو۔

۳۰ اے میری قوم کے لوگو! اگر میں نے ان مومنوں کو بغیر کسی گناہ کے، ظلم کرتے ہوئے اپنے پاس سے نکال دیا تو مجھ سے اللہ کا عذاب کون نالے گا؟ کیا تم سمجھتے نہیں اور اس چیز کو اختیار کرنے کی کوشش نہیں کرتے جو تمھارے لیے زیادہ بہتر اور فائدہ مند ہے؟

۳۱ اے میری قوم! میں تم سے یہ نہیں کہتا کہ میرے پاس اللہ تعالیٰ کے رزق کے خزانے ہیں، اگر تم ایمان لا تو میں وہ تم پر لٹا دوں گا۔ نہ میں تم سے یہ کہتا ہوں کہ میں غیب جانتا ہوں اور نہ تم سے یہ کہتا ہوں کہ میں فرشتوں میں سے ہوں بلکہ میں تمھاری طرح انسان ہوں۔ جن فقیروں کو تمھاری نگاہیں حقیقی اور چھوٹا سمجھتی ہیں، میں ان کے بارے میں بھی یہ نہیں کہتا کہ اللہ تعالیٰ انھیں ہدایت اور تو فیض نہیں دے گا۔ ان کے حالات اور ان کی نیتیں اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے۔ اگر میں ان باتوں کا دعویٰ کروں تو میرا شمار ان ظالموں میں سے ہوگا جو اللہ تعالیٰ کے عذاب کے حقدار ٹھہرتے ہیں۔

۳۲ سرداروں نے سرکشی اور تکبر سے کہا: اے نوح! تم نے ہم سے خوب بحث مباحثہ اور مناظرہ کر لیا ہے۔ اب اگر تم اپنے دعویٰ میں سچ ہو تو وہ عذاب لے آؤ جس سے ہمیں ڈر اور ہمکا رہے ہو۔

۳۳ نوح عليه السلام نے ان سے کہا: میں تم پر عذاب نہیں لاسکتا۔ تم پر عذاب صرف اللہ تعالیٰ ہی لائے گا اگر اس نے چاہا تو۔ اگر اس نے تمھیں عذاب دینے کا ارادہ کر لیا تو تم اس کے عذاب سے نفع نکلے کی کوئی راہ نہ پاؤ گے۔

۳۴ اور مریم نصحت اور یاد ہانی تمھیں کوئی نفع نہیں دے سکتی اگر اللہ تعالیٰ کا ارادہ تمھیں کوئی نفع نہیں دے سکتی اگر اللہ تعالیٰ کا ارادہ تمھیں کوئی نفع نہیں دے سکتی۔

۳۵ اور وہی تمھارے معاملات کا مالک و مختار ہے۔ وہ چاہے تو تمھیں گمراہ کر دے۔ اسی اکیلی کی طرف تم قیامت کے دن لوٹائے جاؤ گے تو وہ تمھیں تمھارے اعمال کی جزاءے گا۔

۳۶ اللہ تعالیٰ نے نوح عليه السلام کی طرف وحی کی: اے نوح! تیری قوم کا کوئی فرد ایمان نہیں لائے گا سو ائے ان کے جو پہلے ایمان لا پچھلے، لہذا اے نوح! اتنے لمبے عرصے تک ان کے جھٹلانے اور ٹھٹھاندا مقننے کی وجہ سے غم نہ کر۔

۳۷ اور ہماری حفاظت و نگرانی میں ایک کشتمیں بنائی گئی تھی۔ ہم نے تجھے بذریعہ وحی کشتمیں بنانے کی جو تعلیم دی ہے، اس کی روشنی میں اسے تیار کرنا۔ جن لوگوں نے کفر کر کے خود پر ظلم کیا ہے، انھیں مہلت دینے کے پارے میں مجھے سے کوئی بات نہ کرنا۔ وہ ہر صورت میں طوفان میں غرق ہوں گے۔

۳۸ فوائد: اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دینے والے کو بے لوث ہونا چاہیے اور دعوت کے صلے میں صرف اسی اکیلے سے ثواب کی امید رکھنی چاہیے۔

کافروں سے بحث مباحثہ اور مناظرہ کرنا جائز ہے۔

(38) نوح عليه السلام نے اپنے رب کے حکم کی تعلیم کی اور کشتی بنانی شروع کر دی۔ قوم کے سردار اور وڈیرے جب بھی ان کے پاس سے گزرتے تو ان کا مذاق اڑاتے کیونکہ وہ ایسی سرزی میں میشنا بنا رہے تھے جہاں پانی تھا نہ دریا۔ جب انھوں نے بار بار مذاق اڑایا تو نوح عليه السلام نے کہا: اسے سردار ان قوم! آج جب ہم کشتی بن رہے ہیں، تم ہمارا مذاق اڑاتے ہو تو ہم بھی تمہارا اس وقت مذاق اڑائیں گے جب تم چہالت کے باعث غرق ہونے کے نجام تک پہنچو گے۔

(39) تم بہت جلد جان لو گے کہ دنیا میں کس پر ذمیل ورسوا کرنے والا عذاب آتا ہے اور قیامت کے دن کے ہمیشہ کے لیے، کبھی نہ ختم ہونے والی سزا ملتی ہے۔

(40) اللہ تعالیٰ نے نوح عليه السلام کو جس کشتی کے بنانے کا حکم دیا تھا وہ اسے بنا کر فارغ ہو گئے اور قوم کی تباہی کا ہمارا حکم آپنچا اور انھیں طوفان کے آغاز سے آگاہ کرنے کے لیے ان کا وہ تواریل پڑا جس میں وہ روٹیاں پکاتے تھے، تو ہم نے نوح عليه السلام سے کہا: ز میں پر موجود تمام حیوانات کا جوڑا جوڑا، یعنی ز اور ماہ کشتی میں سوار کرلو اور اپنے اہل و عیال کو بھی سوائے ان کے جن کے ایمان نہ لانے کی وجہ سے ان کے غرق ہونے کا فیصلہ ہو چکا، نیز اپنی قوم کے اہل ایمان کو بھی ساتھ سوار کرو۔ اتنا لمبا عرصہ اپنی قوم کو اللہ تعالیٰ پر ایمان لانے کی دعوت دینے کے بعد بھی بہت تھوڑے لوگ ہی ان پر ایمان لائے تھے۔

(41) نوح عليه السلام نے اپنی قوم اور اپنے اہل میں سے ایمان لانے والوں سے کہا: کشتی میں سوار ہو جاؤ۔ اللہ ہی کے نام سے کشتی کا چلتا اور اسی کے نام سے اس کا کرنا ہے۔ بلاشبہ میرا رب اپنے توبہ کرنے والے بندوں کے لئے ہوں کو بہت زیادہ بخشنے والا اور ان پر خوب رحم کرنے والا ہے۔ موننوں پر اس کی یہ رحمت ہی ہے کہ اس نے انھیں ہلاکت سے بچالیا۔

(42) کشتی اپنے سوار لوگوں اور دیگر حیوانات کو لے کر پہاڑوں جیسی عظیم موجود میں جا رہی تھی۔ نوح عليه السلام کا فریباً اپنے والد

اور قوم سے الگ جگہ پر تھا۔ نوح عليه السلام نے شفقت پدری کے باعث اپنے کافر بیٹے کو بلا بیا اور کہا: اے میرے بیٹے! اہمارے ساتھ کشتی میں سوار ہو جاتا کہ تو ڈوبنے سے بچ جائے اور کافروں کے ساتھ نہ تھوڑی ان کے ساتھ ڈوب کر ہلاک ہو جائے گا۔

(43) نوح عليه السلام کے بیٹے نے ان سے کہا: میں کسی بلند پہاڑ پر چڑھ جاؤں گا تاکہ وہ پانی کو مجھ تک پہنچنے سے روک سکے۔ نوح عليه السلام نے اپنے بیٹے سے کہا: آج طوفان میں غرق ہونے کے عذاب الہی سے کوئی نہیں بچا سکتا سوائے اللہ کے۔ وہ پاک ذات جس پر چاہے، اپنی رحمت کے ساتھ رحم فرم کر اسے غرق ہونے سے بچا لے۔ اسی وقت ایک موج نے نوح عليه السلام اور ان کے کافر بیٹے کے درمیان جدائی ڈال دی اور ان کا بیٹا اپنے کفر کی وجہ سے طوفان میں غرق ہونے والوں میں سے ہو گیا۔

(44) طوفان ختم ہونے کے بعد اللہ تعالیٰ نے زمین سے کہا: اے زمین! اپنے اوپر موجود طوفان کا پانی جذب کر لے اور آسمان سے کہا: اے آسمان! رک جا اور بارش بند کر دے۔ پانی کم ہو گیا حتیٰ کہ ز میں خشک ہو گئی اور اللہ تعالیٰ نے کافروں کو ہلاک کر دیا۔ کشتی جو ہدی پہاڑ پر جا ہبھری اور فرمادیا گیا: کفر کر کے اللہ کی حدیں پامال کرنے والوں کے لیے ہلاکت اور پھٹکار ہے۔

(45) نوح عليه السلام نے اپنے رب سے فریاد کرتے ہوئے اسے پکارا: اے میرے رب! میرا بیٹا تو میرے اہل میں سے ہے جنہیں نجات دینے کا تو نے مجھ سے وعدہ کیا ہے اور تیرا وعدہ تو ہے ہی سچا جس کے خلاف نہیں ہوتا اور تو تمام حاکموں سے زیادہ عدل کرنے والا اور سب سے بڑھ کر جانے والا ہے۔

فواتح: ﴿ وَيَصْنَعُ الْفُلُكَ وَلَهُمَا مَرْعَلِيهِ مَكَلْمَنْ قَوْيَهِ سَخْرَوْامِنْهُ قَالَ إِنْ تَسْخَرُوا مِنَنَا فَإِنَّا سَخَرْنَا مِنْكُمْ كَمَا سَخَرُونَ ﴾^{۳۷} فَسُوفَ تَعْلَمُونَ مِنْ يَأْتِيَهُ عَذَابٍ يَخْزِيَهُ وَيَحْلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿ ۳۸﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرَنَا وَفَارَ النُّورُ قَلَنَا أَحْمَلُ فِيمَا مِنْ كُلِّ زَوْجِنِ اشْتَيْنِ وَاهْلَكَ إِلَامَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ أَمَنْ وَمَا أَمَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿ ۳۹﴾ وَقَالَ أَرْكُبُوْفِيرْبَاسِمْ اللَّهُ هَجَرَهَا وَمُرْسَهَا إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿ ۴۰﴾ وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجِ الْجَبَالِ فَوَنَادَى نُورُهُ إِبْنَهُ وَكَانَ فِي مَعْرِلِ يُبْنَىٰ أَرْكَبُ مَعْنَاوَلَاتِكُنْ مَعَ الْكُفَّارِينَ ﴿ ۴۱﴾ قَالَ سَاوِيْ إِلَى جَبَلٍ تَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاءِ قَالَ لَاعَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِلَامَنْ رَحْمَهُ وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِينَ ﴿ ۴۲﴾ وَقِيلَ يَأْرُضُ ابْلَعِي مَاءَكِ وَسِمَاءَكِ أَقْلِعِي وَغَيْضَ الْمَاءِ وَقِيلَ الْأَمْرُ وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجِوَدِي وَقِيلَ بُعدَ الْلَّقُومُ الْطَّلَمِيْنَ ﴿ ۴۳﴾ وَنَادَى نُورُهُ رَبِّهِ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ إِبْنِي مِنْ أَهْلِ وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ أَحْكَمُ الْحَكِيمِينَ ﴿ ۴۴﴾

قَالَ يَوْحَدَةَ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلَا
تَسْأَلْنِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنِّي أَعْظُمُكَ أَنْ تَكُونَ مِنْ
الْجَاهِلِينَ ۝ قَالَ رَبِّي إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي
بِهِ عِلْمٌ وَاللَّا تَغْفِرُ لِي وَتَرْحِمُنِي أَكُنْ مِنَ الْخَسِيرِينَ ۝
رَقِيلٌ يَوْحَدٌ اهْبَطَ بِسَلَامٍ مِنْتَ وَبَرَكَتِ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أَمْمِ
مِنْ مَعْكَ وَأَمْمِ سُنْتِ عَهْمٍ تُمْسِهُمْ مِنْتَاعَدَابِ الْيَوْمِ ۝
تِلْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ تُوحِيدَهَا إِلَيْكَ فَإِنْتَ نَعْلَمُهَا أَنْتَ
وَلَا قَوْمٌ مِنْ قَبْلِ هَذَا قَاصِبُهُنَّ الْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ۝
وَالِّي عَادَ أَخَاهُمْ هُودًا قَالَ يَقُومُ أَعْبُدُ وَاللَّهُ مَا لَكُمْ مِنْ
إِلَهٌ غَيْرُهُ إِنْ أَنْتُمُ إِلَامُفْتَرُونَ ۝ يَقُومُ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ
أَجْرًا إِنْ أَجْرُى إِلَّا عَلَى الَّذِي قَطَرَ فِي أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝
وَيَقُومُ أَسْتَغْفِرُ وَارِيَّكُمْ ثُمَّ تُبُوأَلَيْهِ يُرْسِلُ السَّمَاءَ
عَلَيْكُمْ مِدَارًا وَيَرِدُ كُمْ قَوَّةً إِلَى قُوتِكُمْ وَلَا شَوَّافًا
مُجْرِمِينَ ۝ قَالُوا يَهُودُ مَا جَعْنَا بَيْنَنَا وَمَا نَحْنُ
بِتَارِكِ الْهَنْتَنَاعَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ۝

بھیجا۔ انہوں نے ان سے کہا: اے میری قوم! اکیلے اللہ کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراو۔ اس پاک ذات کے سو اتحار کوئی سچا معبود نہیں اور تم اپنے اس دعوے میں سراسر جھوٹے ہو کر اللہ کا کوئی شریک ہے۔

اے میری قوم! میں تھیں اپنے رب کی طرف سے جو پیغام پہنچاتا ہوں اور اس کی طرف بلا تا ہوں تو اس پر تم سے کوئی معاوضہ نہیں مانگتا۔ میرا! جو میرے اللہ کے ذمے ہے جس نے مجھے پیدا کیا۔ کیا پھر بھی تم اس کو نہیں سمجھتے اور جو دعوت میں تھیں دے رہا ہوں، اسے قبول نہیں کرتے؟!

اے میری قوم! اللہ تعالیٰ سے بخشش مانگو اور اس کے حضور اپنے گناہوں سے جن میں شرک سب سے بڑا گناہ ہے، تو بہ کرو، تو وہ اس تو بہ واستغفار کے بد لے میں تم پر کثرت سے بارش نازل کرے گا اور تھیس مال اور اولاد کی کثرت سے مزید عزیز تین عطا کرے گا۔ جو دعوت میں تھیں دے رہا ہوں، اس سے منہ نہ موڑو، ورنہ میری دعوت سے منہ موڑنے، اللہ کے ساتھ کفر کرنے اور میرے لائے ہوئے پیغام کو جھلانے کی وجہ سے تم مجرم قرار پاؤ گے۔

اں کی قوم نے کہا: اے ہو! تم ہمارے پاس کوئی واضح دلیل تو لائے نہیں کہ ہم تم پر ایمان لا سکیں اور محض تمھارے کھوکھے دعوے سے ہم اپنے معبودوں کی عبادت چھوڑنے سے رہے اور نہ ہم تمھارے اس دعوے پر ایمان رکھتے ہیں کہ تم اللہ کے رسول ہو۔

فواہ: ﴿ انبیاء ﴾ اللہ تعالیٰ کے ساتھ کفر کرنے والے کی شفاعت کا اختیار نہیں رکھتے خواہ وہ (کافر) ان کے بیٹھے ہی کیوں نہ ہوں۔

﴿ داعی کو چاہیے کہ وہ بے لوث ہو اور لوگوں کے مال پر نظر رکھنے والا نہ ہو، اس طرح اس کی بات زیادہ مُؤْثِر اور قبولیت کے زیادہ قریب ہوگی۔

﴿ استغفار اور توبہ کی فضیلت اور اس بات کا بیان کہ ان دونوں سے مال واولاد میں اضافہ ہوتا ہے اور آسمان سے بارشیں نازل ہوتی ہیں۔

(46) اللہ تعالیٰ نے نوح ﷺ سے کہا: اے نوح! جس بیٹے کی نجات کی تو نے مجھ سے درخواست کی ہے، وہ تیرے ان اہل میں شامل نہیں ہے جبھی نجات دینے کا میں نے تجھ سے وعدہ کیا تھا، کیونکہ وہ کافر ہے۔ اے نوح! تیرا یہ سوال اور درخواست نامناسب عمل ہے اور تیرے شایان شان نہیں، لہذا مجھ سے ایسا سوال نہ کرنا جس کا تجھے علم نہیں۔ میں تجھے خبردار کرتا ہوں کہ تو جاہلوں میں سے ہو کو مجھ سے وہ مانگے جو میرے علم اور حکمت کے خلاف ہو۔

(47) نوح ﷺ نے کہا: اے میرے رب! میں اس بات سے تیری پناہ اور سہارا چاہتا ہوں کہ میں تجھ سے وہ مانگوں جس کا مجھے علم ہی نہ ہو اور اگر تو نے میرا گناہ معاف نہ کیا اور اپنی رحمت کے ذریعے سے مجھ پر رحم نہ فرمایا تو میں خسارہ پانے والے ان لوگوں میں سے ہو جاؤں گا جنہوں نے اپنی آخرت کی منزل کھوئی کر لی۔

(48) اللہ تعالیٰ نے نوح ﷺ سے کہا: اے نوح! سلامتی اور امن کے ساتھ اس طرح کششی سے زمین پر اتر جا کہ تجھ پر اللہ تعالیٰ کے بہت زیادہ انعامات اور برکتیں ہیں اور تیرے ساتھ کششی میں سوار اہل ایمان کی ان اولادوں پر بھی سلامتی اور برکت ہے جو تیرے بعد آئیں گی۔ ان کی اولاد میں سے بہت سی کافر اتنیں ہوں گی جنہیں ہم دنیا کی اس زندگی میں تو پڑو رفانہ پہنچائیں گے اور عیش و عشرت کا سامان مہیا کریں گے، پھر آخرت میں انھیں ہماری طرف سے دردناک عذاب پہنچے گا۔

(49) نوح ﷺ کا یہ قصہ غیب کی خبروں میں سے ہے۔ اے رسول ﷺ! اس وحی سے پہلے جو ہم نے آپ کی طرف کی، نہ آپ اسے جانتے تھے اور نہ آپ کی قوم کو اس کا علم تھا، چنانچہ آپ بھی اپنی قوم کے تکلیفیں پہنچانے اور ان کے جھٹلانے پر اسی طرح صبر کریں جیسے نوح ﷺ نے کسریا۔ بلاشبہ نصرت اور غلبہ انھیں ہی ملتا ہے جو اللہ کے حکموں کو مانتے اور اس کے منع کیے ہوئے کاموں سے باز رہتے ہیں۔

(50) ہم نے قوم عاد کی طرف ان کے بھائی ہود ﷺ کو رسول بننا کر

بھیجا۔ انہوں نے ان سے کہا: اے میری قوم! اکیلے اللہ کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراو۔ اس پاک ذات کے سو اتحار کوئی سچا معبود نہیں اور تم اپنے اس دعوے میں سراسر جھوٹے ہو کر اللہ کا کوئی شریک ہے۔

اے میری قوم! میں تھیں اپنے رب کی طرف سے جو پیغام پہنچاتا ہوں اور اس تو بہ استغفار کے بد لے میں تم پر کثرت سے بارش نازل کرے گا اور تھیس مال اور اولاد کی کثرت سے مزید عزیز تین عطا کرے گا۔ جو دعوت میں تھیں دے رہا ہوں، اس سے منہ نہ موڑو، ورنہ میری دعوت سے منہ موڑنے، اللہ کے ساتھ کفر کرنے اور میرے لائے ہوئے پیغام کو جھٹلانے کی وجہ سے تم مجرم قرار پاؤ گے۔

اں کی قوم نے کہا: اے ہو! تم ہمارے پاس کوئی واضح دلیل تو لائے نہیں کہ ہم تم پر ایمان لا سکیں اور محض تمھارے کھوکھے دعوے سے ہم اپنے معبودوں کی عبادت چھوڑنے سے رہے اور نہ ہم تمھارے اس دعوے پر ایمان رکھتے ہیں کہ تم اللہ کے رسول ہو۔

فواہ: ﴿ انبیاء ﴾ اللہ تعالیٰ کے ساتھ کفر کرنے والے کی شفاعت کا اختیار نہیں رکھتے خواہ وہ (کافر) ان کے بیٹھے ہی کیوں نہ ہوں۔

﴿ داعی کو چاہیے کہ وہ بے لوث ہو اور لوگوں کے مال پر نظر رکھنے والا نہ ہو، اس طرح اس کی بات زیادہ مُؤْثِر اور قبولیت کے زیادہ قریب ہوگی۔

﴿ استغفار اور توبہ کی فضیلت اور اس بات کا بیان کہ ان دونوں سے مال واولاد میں اضافہ ہوتا ہے اور آسمان سے بارشیں نازل ہوتی ہیں۔

إِنْ تَقُولُ إِلَّا عَتَرْكَ بَعْضُ الْهَتَنَاتِ سُوٰءٌ قَالَ إِنِّي أَشْهِدُ اللَّهَ
وَأَشْهِدُ دُونَهُ أَقِبْرِي مِمَّا سَمِّيَ كُونَ ۝ مِنْ دُونِهِ فَكِيدُونِي جَمِيعًا
ثُمَّ لَا يُنْظَرُونَ ۝ إِنِّي تَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ مَا مِنْ دَائِبٍ
إِلَّا هُوَ أَخْذِنَا صَيْبَتَهَا إِنَّ رَبِّي عَلَى حِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝ فَإِنْ
تُوَلُوا فَقَدْ أَبْلَغْتُمُوهُمْ مَا أَرْسَلْتُ بِهِ إِلَيْكُمْ وَيُسْتَهْلِفُ رَبِّي قَوْمًا
غَيْرُكُمْ ۝ وَلَا تَصْرُونَهُ شَيْئًا إِنَّ رَبِّي عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِظٌ ۝ وَ
لَمَّا جَاءَهُمْ أَمْرُنَا بِخَيْرِهِمْ هُوَدًا وَالَّذِينَ أَمْنَوْا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنْنَا وَ
بِجَنِينِهِمْ مِنْ عَذَابٍ غَلِيلٍ ۝ وَتَلَكَ عَادٌ جَحَدُوا بِإِيمَانِ رَبِّهِمْ
وَعَصُوا رَسُولَهُ وَاتَّبَعُوا أَمْرَكُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ۝ وَاتَّبَعُوا فِي
هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ الْأَنَّ عَادَ الْفَرُورَ يَهُمْ
الْأَبْعَدُ الْعَادِ قَوْمٌ هُوَدٌ ۝ وَإِلَى شَمْوَدَ أَخَاهُمْ صِلْحَانًا قَالَ يَقُومُ
أَعْبُدُ وَاللَّهُ مَا أَلْكَمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرَهُ هُوَ أَنْشَأَ كُمْ مِنَ الْأَرْضِ
وَاسْتَعْمَرَ كُمْ فِيهَا فَاسْتَغْرِفُ وَهُنَّ عَوْنَوْهُ الْأَيُّهُ إِنَّ رَبِّي مِنْ قَرِيبٍ
سَعِيدٌ ۝ قَالُوا يَصْلِحُهُ قَدْ نَتَ فِينَا مَرْجُونًا قَبْلَ هَذَا أَنْتَ هُنَّا نَكَنْ
سَعِيدٌ مَا يَعْبُدُ أَبَا ذُنُونًا وَأَنَّا لِلَّهِ مُرْبُّ

228

کرنے اور اس کے سامنے بھجنے والا نہ تھا۔

۶۰ تھیں دنیا کی اس زندگی میں ذات و رسول اُنھیں پڑی اور وہ اللہ کی رحمت سے دھکار دیے گئے۔ اسی طرح انھیں قیامت کے دن بھی اللہ کی رحمت سے دور کر دیا جائے گا اور یہ اس وجہ سے ہے کہ انھوں نے اللہ تعالیٰ کے ساتھ کفر کیا۔ آگاہ رہو! اللہ تعالیٰ نے انھیں ہر خیر سے دور اور ہر شر کے قریب کر دیا ہے۔

۶۱ تمہیں نہ شمودی کی طرف ان کے بھائی صاحب کو رسول بنا کر بھیجا۔ انھوں نے کہا: اے میری قوم! اکیلے اللہ کی عبادت کرو، اس کے سوتھما را کوئی معبد نہیں جو عبادت کا حقدار ہو۔ اس نے تھیں مٹی سے پیدا کیا، وہ اس طرح کہ تمہارے باپ آدم غایب کوئی سے پیدا کیا۔ اس نے تھیں اس زمین پر آباد کیا، لہذا اسی سے بخشش طلب کرو، پھر نیک اعمال کر کے اور گناہ چھوڑ کر اسی کی طرف لوٹ آؤ۔ بلاشبہ میرارب اس کے قریب ہے جو خصل ہو کر اس کی عبادت کرے اور اس کی دعا قبول کرنے والا ہے جو اسے پکارے۔

۶۲ صاحب غایب سے ان کی قوم نے کہا: اے صالح! اس دعوت سے پہلے تم ہمارے نزدیک بلند مقام رکھتے تھے۔ ہمیں تو یہ امید تھی کہ تم بڑے سمجھدار، صاحب رائے اور اچھے مشیر ثابت ہو گے۔ اے صالح! کیا تم ہمیں ان کی عبادت سے روکتے ہو جن کی عبادت ہمارے آباء واحد اکیا کرتے تھے؟ تم ایک اللہ کی عبادت کی جو دعوت دے رہے ہو، ہمیں تو اس میں حیران کن شک ہے۔ ہم تو سمجھتے ہیں کہ تم اللہ پر جھوٹ باندھ رہے ہو۔

فوائد: ﴿رسولوں سے دور کرنے کے لیے مشرک حن باتوں کا سہارا لیتے، ان میں سے ایک یہ تھی کہ وہ رسولوں کو کم عقل اور مجنون ہونے کا الزام دیتے تھے۔﴾

﴿اس بات کا بیان کہ مشرکوں کی چالیں اور تیاری نہایت کمزور ہے کیونکہ وہ بھی اللہ تعالیٰ کے ماتحت اور اس کے حکم اور سلطنت کے سامنے بے بس ہیں۔﴾

﴿تو حیدر بوسیت کے دلائل کہ پیدا کرنے والا اللہ تعالیٰ ہے، اس بات کا تقاضا کرتے ہیں کہ تو حیدر بوسیت کا بھی اقرار کیا جائے اور اللہ تعالیٰ کے سواتمام معبدوں کو چھوڑ دیا جائے۔﴾

قَالَ يَقُومُ أَرْبَعُهُوْنُ كُنْتُ عَلَى بَيْنَتِهِ مِنْ رَّبِّي وَاتَّنِي مِنْهُ
 رَحْمَةً فَهُنَّ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ عَصَيْتُهُ فَمَا تَرِيدُونَنِي عَيْرَ
 تَخْسِيرٍ وَيَقُومُ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ أَيَّهُ فَذْرُوهَا تَأْكُلُ فِي
 أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمْسُوهَا بِسُوءٍ فَيَا خَذُوهُمْ عَذَابٌ قَرِيبٌ
 فَعَزَّ وَهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مُذْلِكَ وَعْدُ غَيْرِ
 مَكْنُودٍ وَبِ^{٦٤} فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صِلْحًا وَالَّذِينَ أَمْنُوا مَعَهُ
 بِرَحْمَةِ مِنَّا وَمَنْ خَرَى يَوْمِئِنْ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوْيُ الْعَزِيزُ
 وَأَخْذَ الدَّيْنَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَاصْبُحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَثَمِينَ^{٦٥}
 كَانَ لَمْ يَغْنُوا فِيهَا الْأَرَافِ شَوْدَ الْفَرْ وَأَرَبَّهُمْ أَلَا بُعدًا
 لِشَوْدٍ^{٦٦} وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسْلَتَنَا بِرْهِيمَ بِالْبَشْرِي قَالُوا سَلَّمًا
 قَالَ سَلَّمٌ فَهَلْ بَلَّتْ أَنْ جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِينٍ^{٦٧} فَلَمَّا رَأَاهُمْ أَيْدِيْهُمْ
 لَا تَصْلُ إِلَيْهِنَّ كَرَهُهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَخَفْ إِنَّا
 أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ قَوْمًا لُوطًا^{٦٨} وَأَمْرَاتَهُ قَلِيلَةٌ فَضَحِكْتُ فَبَشَّرْنَاهَا
 بِإِسْحَاقَ وَمَنْ قَرَأَ إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ^{٦٩} قَالَتْ يُوْلِكَتِيْ إَلَدُ
 وَأَنَا عَجُوزٌ وَهَذَا بَعْلِيْ شَيْخًا إِنَّ هَذَا الشَّيْءُ عَجِيبٌ^{٧٠}

(63) صالح عليه السلام اپنی قوم کا رد کرتے ہوئے کہا: اے میری قوم کے لوگوں مجھے یہ بتاؤ کہ اگر میں اپنے رب کی طرف سے واضح دلیل پر ہوں اور اس نے مجھے اپنی رحمت، یعنی نبوت سے نوازا ہو، پھر اگر میں اس کے اس پیغام کی تبلیغ ترک کر کے جس کے پہنچانے کا اس نے مجھے حکم دیا ہے، اس کی نافرمانی کروں، تو پھر مجھے اللہ کے عذاب سے کون بچائے گا؟ تم تو مجھے گراہ اور اس کی رضا سے دور ہی کرو گے۔

(64) اے میری قوم! اے اللہ کی اوثنی ہے جو تمہارے لیے میری سچائی کی دلیل ہے۔ اے اللہ کی زمین میں چرتی کھاتی چھوڑ دو اور اسے کسی قسم کی تکلیف نہ پہنچانا، ورنہ اسے مارنے پر تحسیں فوری عذاب پکڑ لے گا۔

(65) پھر بھی ان لوگوں نے حق کو جھلانے میں سرکشی کرتے ہوئے اسے کاٹ دیا تو صالح عليه السلام نے اپنی کے پاؤں کاٹنے سے لے کر تین دن تک تم اپنی اس زمین میں زندگی سے فائدہ اٹھا لو، پھر تم پر اللہ کا عذاب آجائے گا اور تمہارے اس گناہ کے بعد عذاب آنے کا وعدہ ہر صورت پورا ہو گا۔ یہ وعدہ جھوٹا نہیں بلکہ صحیح وعدہ ہے۔

(66) پھر جب ہلاک کرنے کا ہمارا حکم آگیا تو ہم نے صالح عليه السلام اور ان پر ایمان لانے والوں کو اپنی رحمت سے بچایا اور انھیں اس دن کی ذات و رسوائی سے بھی محفوظ رکھا۔ اے رسول (صلوات اللہ علیہ وآلہ وسلم)! بلاشبہ آپ کارب ہی تو قوت والا اور غالب ہے جس پر کوئی غلبہ نہیں پاسکتا۔ اسی لیے اس نے جھلانے والی امتوں کو ہلاک کیا۔

(67) اور قوم شمود کو ایک شدید مہلک آواز اور چنگھاڑ نے آدبو چاٹو وہ اس کی شدت سے مر گئے اور اوندھے منہ پڑے رہ گئے، اس طرح کہ ان کے چرے مٹی سے لگے ہوئے تھے۔

(68) ایسے جیسے کبھی وہ اپنے شہروں میں عیش و عشرت اور نعمتوں کی فراوانی میں رہے ہی نہ ہوں۔ آگاہ رہو! بلاشبہ شمود نے اپنے پانے والے اللہ کے ساتھ کفر کیا۔ وہ ہمیشہ اللہ کی رحمت سے دور رہیں گے۔

(69) یقیناً فرشتے مردوں کی شکل میں ابراہیم عليه السلام کے پاس انھیں اور ان کی بیوی کو (بیٹے) اسحاق اور پھر (پوتے) یعقوب کی خوشخبری سنانے کے لیے آئے اور کہا: آپ پر سلامتی ہو۔ ابراہیم عليه السلام نے بھی سلام کا جواب دیا اور جلدی سے گئے اور ہبھاں ہوا پھر اسے آتے تاکہ وہ اس سے کھائیں۔ ان کا خیال تھا کہ یہ انسان ہیں۔

(70) پھر جب ابراہیم عليه السلام نے دیکھا کہ ان کے ہاتھ اس بھنے ہوئے پھر کے کی طرف نہیں بڑھ رہے اور وہ اسے کھانہیں رہے تو انھیں ان (فرشتوں) کی یہ بات ناگورنگری اور وہ دل ہی دل میں ان سے ڈرنے لگے۔ جب فرشتوں نے ان کا کاخ نجف دیکھا تو کہا: ہم سے نہ ڈو۔ ہمیں اللہ تعالیٰ نے قوم لوط کو عذاب دینے کے لیے بھجا ہے۔

(71) اور ابراہیم عليه السلام کی بیوی سارہ بھی کھڑی تھیں۔ ہم نے انھیں ایسی خبر دی جس سے وہ خوش ہو گئیں، یعنی یہ کہ ان کے ہاں اسحاق (بیٹا) پیدا ہو گا اور پھر اسحاق کے ہاں یعقوب پیدا ہو گا، تو وہ یہ سن کر پھس پڑیں اور اس بشارت پر خوش ہو گئیں۔

(72) جب فرشتوں نے سیدہ سارہ کو یہ خوشخبری دی تو انھوں نے حیرت سے کہا: میرے ہاں اولاد کیسے ہوگی! میں تو بڑھی اور بچہ جننے سے نا امید ہو جگی ہوں اور یہ میرے شوہر بھی بڑھا پے میں قدم رکھ پچکیں؟! اس حالت میں بچہ جنہا بڑی عجیب بات ہے۔ عام طور پر ایسے ہوتا ہے۔

فواض: (73) مشکوں کی سرکشی اور تکریب کا بیان کہ وہ سیدنا صالح عليه السلام کے اتنے بڑے مجڑے پر بھی ایمان نہ لائے، حالانکہ یہ بہت بڑا مجرہ تھا۔

(74) مومن کو کسی خیر اور بھلائی والی بات کی خوشخبری سنا مستحب ہے۔

(75) جو شخص کسی دوسرے کے پاس جائے، اس کے لیے سلام کرنا منسون ہے اور جسے سلام کہا جائے، اس پر جواب دینا فرض ہے۔

(76) مہمان کی عزت و تکریم اور مہمان نوازی فرض ہے۔

⁷³ جب سارہ نے خوشخبری پر حیرت ظاہر کی تو فرشتوں نے ان سے کہا: کیا آپ اللہ کے فیصلے اور اس کی تقدیر پر تجھ کرتی ہیں؟ آپ جیسے لوگوں سے تو یہ بات چیزیں نہیں کہ اللہ تعالیٰ اس طرح کرنے پر قادر ہے۔ اے ابراہیم کے گھرووالا تم پر اللہ تعالیٰ کی محنتیں اور برکتیں ہوں۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ اپنی صفات اور افعال میں قابل تعریف اور بڑی عظمت و رفت کا مالک ہے۔

⁷⁴ جب ابراہیم عليه السلام کو علم ہو گیا کہ ان کا کھانا نہ کھانے والے مہمان فرشتے ہیں تو انھیں جو خوف لاحق ہوا تھا، وہ جاتا رہا اور انھیں یہ خوشخبری بھی مل گئی کہ ان کے ہاں اسحاق (بیٹا) اور پھر یعقوب (پوتا) ہو گا، تو وہ قوم لوط کے بارے میں ہمارے فرشتوں سے بحث کرنے لگے تاکہ وہ ان سے عذاب ٹال دیں اور تاکہ لوط عليه السلام اور ان کے گھروالے نجاتیں جائیں۔

⁷⁵ بلاشبہ ابراہیم عليه السلام بڑے نرم دل تھے۔ وہ چاہتے تھے کہ عذاب ٹل جائے۔ وہ اپنے رب کے حضور بہت عاجزی اور آہ وزاری کرنے والے، بے حد دعا کرنے والے اور اس کی طرف رجوع کرنے والے تھے۔

⁷⁶ فرشتوں نے کہا: اے ابراہیم! قوم لوط کے بارے میں یہ بحث چھوڑ یے۔ بلاشبہ آپ کے رب کا حکم آپ کا ہے کہ وہ عذاب ان پر آ کر رہے گا جو اس نے ان کے مقدم میں کر دیا ہے۔ قوم لوط پر بہت بڑا عذاب آ کر رہے گا جسے نہ کوئی بحث روک سکے گی اور نہ یہ دعا سے ٹلے گا۔

⁷⁷ جب فرشتے مردوں کی شکل میں لوط عليه السلام کے پاس آئے تو ان کا آنا انھیں اچھا نہ لگا اور وہ ان کے بارے میں اپنی قوم کے خوف سے دل ہی دل میں کڑھنے لگے جو عورتوں کو چھوڑ کر مردوں سے اپنی جنپی ہوں پوری کرنے کی رسیا تھی۔ لوط عليه السلام نے کہا: یہ بہت سخت دن ہے۔ کیونکہ ان کا یہ گمان تھا کہ ان کی قوم ان کے مہمانوں کے معاملے میں ان پر غالب آنے کی کوشش کرے گی۔

⁷⁸ قوم کے لوگ لوط عليه السلام کے مہمانوں کے ساتھ برائی کی غرض سے دوڑتے ہوئے ان کے پاس آئے اور اس سے پہلے بھی ان کی عادت تھی کہ وہ عورتوں کو چھوڑ کر مردوں سے جنسی ہوں پوری کرتے تھے، چنانچہ لوط عليه السلام نے قوم کوٹا نے اور مہمانوں کے سامنے خود کو بے بس ظاہر کرنے کے لیے کہا: یہ میری بیٹیاں تمھاری دیگر تمام عورتوں میں سے ہیں، ان سے نکاح کرلو۔ یہ بے حیائی کے اس فعل سے تمھارے لیے ہر طرح سے پاکیزہ ہیں، لہذا اللہ سے ڈر اور مجھے میرے مہمانوں کے معاملے میں رسوانہ کرو۔ اے میری قوم! کیا تم میں سے کوئی بھی بھلا اور سمجھدار آدمی نہیں جو تمھیں اس برقی حرکت سے روکے؟!

⁷⁹ ان سے ان کی قوم نے کہا: اے لوط! آپ کو علم ہے کہ ہمیں آپ کی بیٹیوں اور قوم کی دیگر عورتوں میں کوئی دلچسپی نہیں۔ آپ اچھی طرح جانتے ہیں جو ہم چاہتے ہیں۔ ہمارا نارگست صرف مرد ہیں۔

⁸⁰ لوط عليه السلام نے کہا: کاش! مجھ میں قوت ہوتی کہ میں تمھیں اس سے روک سکتا یا میرا دفاع کرنے والا خاندان ہوتا تو میں تمھارے اور اپنے مہمانوں کے درمیان حائل ہو جاتا۔

⁸¹ فرشتوں نے لوط عليه السلام سے کہا: اے لوط! ہم فرشتے ہیں۔ ہمیں اللہ تعالیٰ نے بھیجا ہے۔ آپ کی قوم کسی برے ارادے سے آپ کے قریب نہیں آ سکتی۔ آپ اپنے گھرووالوں کو کرات کے اندر بھرے میں اس بستی سے نکل جائیں اور تم میں سے کوئی پیچھے مڑ کر نہ دیکھے۔ ہاں، آپ کی بیوی مخالفت کرتے ہوئے ضرور پیچھے مڑ کر دیکھے گی کیونکہ وہ بھی ضرور اسی عذاب میں مبتلا ہو گی جو آپ کی قوم پر آئے گا۔ ان کی ہلاکت کا وقت صبح مقرر ہوا ہے اور وہ وعدہ قریب ہے۔

قَالُوا أَتَعْجِزُنَّ مِنْ أَمْرًا لِلَّهِ وَرَحْمَةً لِلَّهِ وَبَرَّتَهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ إِنَّهُ حَمِيدٌ مُّحَمَّدٌ^{۲۳} فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعَ وَجَاءَتْهُ الْبَشْرَى يُجَادِلُنَا فِي قَوْمٍ لُّوطٍ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ وَآتَاهُمْ أَنْبَاثَهُمْ أَنْبَاثٍ^{۲۴} يَأْبِرُهُمْ أَعْرَضُ عَنْ هَذَا إِنَّهُ قَدْ جَاءَ أَمْرَ رَبِّكَ وَإِنَّهُمْ أَتَيْهُمْ عَذَابًا غَيْرَ مَرْدُودٍ^{۲۵} وَلَمَّا جَاءَتْ رَسْلَنَا لِلْوَطَاسِيَّ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذِرْعًا وَقَالَ هَذَا يَوْمُ عَصِيَّبٌ^{۲۶} وَجَاءَهُ قَوْمٌ يُهَرِّعُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلٍ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ يَقُولُمْ هَوْلَاءَ بَنَاتِكَ مَنْ أَطْهَرَ لَكُمْ فَأَتَقْوَالِلَهُ وَلَا تَخْرُونَ فِي فَيْنِي أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَّشِيدٌ^{۲۷} قَالَ لَوْلَا قَدْ عَلِمْتَ مَا لَنَا فِي بَنَاتِكَ مِنْ حَقٍّ وَلَانَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيدُ^{۲۸} قَالَ لَوْلَانِي لِي بِكُمْ قُوَّةً أَوْ أَوْلَى إِلَى رُكْنٍ شَدِيدٍ^{۲۹} قَالَ لَوْلَا يُلُوطُ إِلَّا رَسُلُ رَبِّكَ لَنْ يَصُلُّ إِلَيْكَ فَأَسْرِي بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ الظَّلَيلِ وَلَا يَلْتَقِتُ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا امْرَاتُكَ إِنَّهُ مُصِيبُهَا مَا أَصَابَهُمْ إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ^{۳۰}

کی عادت تھی کہ وہ عورتوں کو چھوڑ کر مردوں سے جنسی ہوں پوری کرتے تھے، چنانچہ لوط عليه السلام نے قوم کوٹا نے اور مہمانوں کے سامنے خود کو بے بس ظاہر کرنے کے لیے کہا: یہ میری بیٹیاں تمھاری دیگر تمام عورتوں میں سے ہیں، ان سے نکاح کرلو۔ یہ بے حیائی کے اس فعل سے تمھارے لیے ہر طرح سے پاکیزہ ہیں، لہذا اللہ سے ڈر اور مجھے میرے مہمانوں کے معاملے میں رسوانہ کرو۔ اے میری قوم! کیا تم میں سے کوئی بھی بھلا اور سمجھدار آدمی نہیں جو تمھیں اس برقی حرکت سے روکے؟!

⁸⁰ ان سے ان کی قوم نے کہا: اے لوط! آپ کو علم ہے کہ ہمیں آپ کی بیٹیوں اور قوم کی دیگر عورتوں میں کوئی دلچسپی نہیں۔ آپ اچھی طرح جانتے ہیں جو ہم چاہتے ہیں۔ ہمارا نارگست صرف مرد ہیں۔

⁸¹ لوط عليه السلام نے کہا: کاش! مجھ میں قوت ہوتی کہ میں تمھیں اس سے روک سکتا یا میرا دفاع کرنے والا خاندان ہوتا تو میں تمھارے اور اپنے مہمانوں کے درمیان حائل ہو جاتا۔

⁸² فرشتوں نے لوط عليه السلام سے کہا: اے لوط! ہم فرشتے ہیں۔ ہمیں اللہ تعالیٰ نے بھیجا ہے۔ آپ کی قوم کسی برے ارادے سے آپ کے قریب نہیں آ سکتی۔ آپ اپنے گھرووالوں کو کرات کے اندر بھرے میں اس بستی سے نکل جائیں اور تم میں سے کوئی پیچھے مڑ کر نہ دیکھے۔ ہاں، آپ کی بیوی مخالفت کرتے ہوئے ضرور پیچھے مڑ کر دیکھے گی کیونکہ وہ بھی ضرور اسی عذاب میں مبتلا ہو گی جو آپ کی قوم پر آئے گا۔ ان کی ہلاکت کا وقت صبح مقرر ہوا ہے اور وہ وعدہ قریب ہے۔

فَوَالْحَمْدُ لِلَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ یہاں سیدنا ابراہیم خلیل اللہ علیہ السلام اور ان کے اہل بیت کی فضیلت اور قدر و منزلت بیان ہوئی ہے۔

﴿۱۷﴾ حاکم وقت کے پاس معاملہ جانے سے پہلے ایسے شخص کے بارے میں بحث کرنا اور اس کا دفاع کرنا جائز ہے جس کے ایمان کی امید ہو۔

﴿۱۸﴾ قوم لوط والے عمل کی قباحت اور برائی بیان کی گئی ہے۔

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَلَيْهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا
 حِجَارَةً مِنْ سِجِيلٍ كَمَنْضُودٍ ۝ مُسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ وَ
 مَا هِيَ مِنَ الظَّلَمِينَ بَعِيدٌ ۝ وَإِلَى مَدِينَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا
 قَالَ يَقُولُ أَعْبُدُ وَاللَّهُ مَالِكُ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ وَلَا
 تَنْقُصُوا الْمِكِيلَ وَالْمِيزَانَ إِنِّي أَرِكُمْ بِخَيْرٍ وَلَا
 أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُحِيطٍ ۝ وَيَقُولُمْ أَوْفُوا
 الْمِكِيلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِنُ النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ
 وَلَا تَعْثُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝ بِقِيَّتُ اللَّهُ خَيْرُكُمْ إِنْ
 كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ هُ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِظٍ ۝ قَالُوا يَا شَعَيْبُ
 أَصْلُوتُكَ تَأْمُرُكَ أَنْ نَتْرُكَ مَا يَعْبُدُ أَبَاؤُنَا وَأَنْ نَفْعَلَ
 فِي أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَلِيمُ الرَّشِيدُ ۝ قَالَ
 يَقُولُمْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَى بِيَنَةٍ مِنْ رَبِّي وَرَزَقَنِي مِنْهُ
 رِزْنُاقًا حَسَنًا وَمَا أَرِيدُ إِنْ أَخَالِفُكُمْ إِلَى مَا أَنْهَاكُمْ
 عَنْهُ إِنْ أُرِيدُ إِلَّا الْإِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا
 تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ۝

عبادت ہمارے آباء و اجداد کرتے تھے، ہم ان کی عبادت کرنا چوڑ دیں اور اپنے مال میں اپنی مرنسی کا اضافہ اور تصرف بھی نہ کریں؟! تم تو بڑے باوقار اور سمجھدار تھے۔ بلاشبہ ہمارے علم کے مطابق تم اس دعوت سے پہلے بڑے دانا اور باشمور تھے۔ تحسین کیا گیا ہے؟!

شعیب علیہ السلام نے اپنی قوم سے کہا: اے میری قوم! دیکھو! اگر میں اپنے رب کی طرف سے واضح دلیل لیے ہوئے ہوں، اس نے مجھے سوچ جو بھی دے رکھی ہو، اپنی جانب سے رزق حلال بھی عطا کر کھا ہو اور نبوت بھی اسی کی عطا کردہ ہو تو تمہارا کیا ہو گا؟! میں نہیں چاہتا کہ جس چیز سے بھی تحسین روتا ہوں، خود اس کو کر کے تمہاری مخالفت کروں۔ میں اپنی بہت کے مطابق تحسین کرنے والے رب کی توحید اور اس کی اطاعت کی دعوت دے کر صرف تمہاری اصلاح چاہتا ہوں۔ اور اپنے اس مقصد کو حاصل کرنے کے لیے مجھے توفیق کا ملنا محض اللہ سبحانہ و تعالیٰ ہی کی مدد سے ممکن ہے۔ میں نے اپنے تمام امور میں اسی اکیلے پر بھروسائیا ہے اور اسی کی طرف مجھے لوٹا ہے۔

فواز: اللہ تعالیٰ کا یہ دستور ہے کہ وہ ظالموں کو نہایت سخت اور غوفا کے عذاب سے تباہ و بر باد کرتا ہے۔

﴿ نَّاپٌ تَوْلِ مِنْ کَیِ کَرْنَے اور لوگوں کے حقوق غصب کرنے کی حرمت بیان کی گئی ہے۔

﴿ رِزْقٌ حَلَالٌ تَهْوِي اہو تو بھی اس پر راضی رہنا واجب ہے۔

﴿ ان آیات سے یہی کا حکم دینے اور برائی سے روکنے کی فضیلت اور اللہ تعالیٰ کے حکموں پر عمل کرنے اور اس کے منع کیے ہوئے کاموں سے رک جانے کا وجوب ثابت ہوتا ہے۔

پھر جب قومِ لوط کو ہلاک کرنے کا ہمارا حکم آگیا تو ہم نے ان کی بستیوں کو زیر بزرگ کر کے ان کے اوپر والے حصے ان کے نیچے کر دیے اور ان پر پرے در پے گھنٹر پتھروں کی بارش برسائی جو موسلاحدار برس رہے تھے۔

ان پتھروں پر اللہ کی طرف سے خاص نشان تھے اور یہ پتھر قریش وغیرہ کے ظالموں سے بھی زیادہ دور نہیں بلکہ قریب ہیں۔ جب اللہ تعالیٰ یہ پتھر ان پر برسانا چاہے گا، بر سادے گا۔

تم نے مدین والوں کی طرف ان کے بھائی شعیب علیہ السلام کو بھیجا۔ انہوں نے کہا: اے میری قوم! اے کیلئے اللہ کی عبادت کرو۔ اس کے سواتھ اکوئی معبد نہیں جو عبادت کا حقدار ہو۔ جب تم لوگوں کو ناپ تول کر دو تو ناپ اور تول میں کسی نہ کرو۔ میں دیکھتا ہوں کہ تم رزق اور نعمتوں کے معاملے میں خوش حال ہو، لہذا اللہ کی نافرمانی کر کے اس نعمت سے محروم نہ ہو جانا۔ بلاشبہ میں تم پر گھر نے والے دن کے عذاب سے ڈرتا ہوں جو تم سب کو اپنی لپیٹ میں لے گا اور تم بھاگنے اور سرچھانے کی جگہ بھی نہ پاؤ گے۔

اے میری قوم! جب تم دوسروں کے لیے ناپ یا وزن کرو تو عدل و انصاف سے ناپ اور تول پورا کرو۔ ذمہ دار کارکاروں کو دھوکا دہی اور خیانت کر کے لوگوں کے حقوق پر ڈاکا نہ ڈالو۔ قتل و غارت اور دیگر ناگرمایاں کر کے زمین میں فنا دن پھیلاو۔

عدل و انصاف سے لوگوں کے پورے حقوق ادا کرنے کے بعد جو حلال مال اللہ تعالیٰ باقی رکھے، وہ تمہارے لیے بہت بہتر ہے۔ اس کا نفع اور خیر و برکت اس زیادہ مال سے کہیں بڑھ کر ہے جو ذمہ دار کارکاروں میں فساد پھیلا کر حاصل کیا جائے۔ اگر تم پچھے مومن ہو تو اس نقچ جانے والے مال پر راضی رہو۔ میں تم پر کوئی نگہبان نہیں ہوں کہ تمہارے اعمال شمار کروں اور پھر ان پر محاسبہ کروں۔ اس پر تمہارا نگہبان تو صرف وہ ہے جو چھپے رازوں اور سرگوشیوں کو بھی جانتا ہے۔

شعیب علیہ السلام کی قوم نے ان سے کہا: اے شعیب! تم جو نماز اللہ کے لیے پڑھتے ہو، کیا وہ تحسین یہ حکم دیتی ہے کہ جن بتوں کی

۸۹ اے میری قوم! میرے ساتھ دشمنی تھیں اس بات پر آمادہ نہ کرے کہ تم میری لائی ہوئی شریعت کو جھلاؤ۔ اگر ایسا کیا تو خطرہ ہے کہ تم پر بھی دیسا ہی عذاب آجائے جیسا قوم نوح، قوم ہود یا قوم صالح پر آیا۔ اور قوم لوط کا زمانہ اور جگہ بھی تم سے کچھ دور نہیں۔ تھیں خوب علم ہے کہ ان کے ساتھ کیا ہوا، لہذا عبرت پکڑو۔ ۹۰ اور انپر رب سے بخشش مانگو اور پھر اس کے حضور اپنے گناہوں سے توبہ کرو۔ بلاشبہ میرا رب تو ہے کرنے والوں پر بڑا رحیم ہے اور توہہ کرنے والے بندے سے شدید محبت کرتا ہے۔ ۹۱ شعیب علیہ السلام کی قوم نے ان سے کہا: اے شعیب! تم حماری لائی ہوئی شریعت کی اکثر باتیں ہماری سمجھ میں نہیں آتیں اور تم حماری نظر کی کمزوری یا نایابیا پن کی وجہ سے ہم تو تھیں اپنے اندر بہت کمزور پاتے ہیں۔ اگر تم حمارا خاندن ہمارا ہم منہج نہ ہوتا تو ہم تھیں پتھروں سے مارڈا تے۔ ہم پر تم حمارا کوئی دباو نہیں ہے کہ ہم تم حمارے قتل سے کوئی خوف محسوس کریں۔ ہم نے تو تم حمارے قبیلے کے احترام میں تھیں چھوڑا ہوا ہے۔

۹۲ شعیب علیہ السلام نے اپنی قوم سے کہا: اے میری قوم! کیا میرا قبیلہ تم حمارے نزدیک تم حمارے رب اللہ تعالیٰ سے زیادہ عزت و احترام والا ہے؟ اور تم نے اللہ تعالیٰ کو اپنے پیچھے ڈال دیا جبکہ تم اس کے اپنی طرف بیچھے ہوئے نبی پر ایمان نہیں لائے۔ بلاشبہ میرا رب تم حمارے اعمال کو گھیرے ہوئے ہے۔ تم حمارا کوئی عمل اس سے چھپا نہیں۔ وہ دنیا میں تھیں بلاک کر کے اور آخرت میں

عذاب دے کر ضرور تھیں تم حمارے اعمال کی سزادے گا۔ ۹۳ اے میری قوم! تم جو کر سکتے ہو، اپنی مرضی کے مطابق کیے جاؤ اور میں حسب توفیق اپنے پسندیدہ طریقے کے مطابق عمل کرتا ہوں۔ بہت جلد تم جان لو گے کہ ہم میں سے کسے ذلت والے عذاب کی سزا ملتی ہے اور ہم میں سے کون اپنے دعوے میں جھوٹا ہے، لہذا تم اللہ کے فیصلے کا انتظار کرو، میں بھی تم حمارے ساتھ انتظار کرتا ہوں۔

۹۴ جب قوم شعیب کو تباہ و بر باد کرنے کا ہمارا حکم آگیا تو ہم نے اپنی رحمت سے شعیب علیہ السلام اور ان پر ایمان لانے والوں کو بچالیا اور ان کی قوم کے ظالموں کو ایک سخت مہلک چیخ نے آپکردا تو وہ مر گئے اور اس طرح چہروں کے بل زمین پر گرے کہ ان کے

چہرے مٹی سے آلوہ ہوئے پڑے تھے۔ ۹۵ گویا کہ وہ ان گھروں میں پہلے بھی بے ہی نہیں تھے۔ آگاہ رہو! مدین والے بھی اللہ کی کپڑکا شکار ہو کر اسی طرح اللہ کی رحمت سے دور کر دیے گئے جیسے اللہ کی ناراضی کا شکار ہو کر شود کو دھنکار دیا گیا تھا۔

۹۶ یقیناً ہم نے موی علیہ السلام کی توحید بیان کرنے والی نشاۃیاں اور ان کی لائی ہوئی شریعت کی صحیائی ثابت کرنے والے واضح مجرمات دے کر بھیجا۔ ۹۷ ہم نے انھیں فرعون اور اس کی قوم کے سرداروں کی طرف بھیجا تو ان سرداروں نے بھی فرعون کے حکم کی پیروی میں اللہ تعالیٰ کے ساتھ کفر کیا، حالانکہ فرعون کا حکم رشد و ہدایت اور حق پر منی نہ تھا کہ اس کی پیروی کی جاتی۔

فواتح: ان آیات میں ان جاہلوں کی ندمت کی گئی ہے جو انبیاء علیہ السلام کی لائی ہوئی آیات اور ناشیوں کو نہیں سمجھتے۔ اس شخص کی ندمت جو لوگوں کے حکم مانے میں مشغول رہا اور اللہ تعالیٰ کے حکموں سے منہ موڑتا رہا۔ داعی حضرات اور ان کی دعوت کے فروع میں خاندان کی نصرت و حمایت کا کردار بیان کیا گیا ہے۔ مشرک، اللہ تعالیٰ کی رحمت سے دور کر دیے گئے ہیں۔

وَيَقُولُ لَا يَجُرُّ مَنْكُمْ شَقَاقِيْ ۖ أَنْ يُصِيبُكُمْ مِثْلُ مَا أَصَابَ
قَوْمَ نُوحٍ أَوْ قَوْمَ هُودٍ أَوْ قَوْمَ صَلِحٍ ۖ وَمَا قَوْمُ لُوطٍ مِنْكُمْ
بَعِيْدٍ ۗ وَاسْتَغْفِرُ وَارْبَكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ ۖ إِنَّ رَبِّيْ رَحِيمٌ
وَدُودٌ ۗ ۚ قَالُوا يُشَعِّبُ مَانِفَقَةَ كَثِيرًا مِمَّا تَقْوُلُ وَإِنَّا
لَنَرِكَ فِينَا ضَعِيفًا ۗ وَلَوْلَارَهْطُكَ لَرَجِنَتَكَ ۖ وَمَا أَنْتَ عَلَيْنَا
بِعَزِيزٍ ۗ قَالَ يَقُولُمْ أَرَهْطُى أَعَزُّ عَلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَ
أَتَخَذُنَّ تُمُوا وَرَاءَكُمْ ظَهِيرَيَا ۗ إِنَّ رَبِّيْ بِمَا تَعْمَلُونَ مُعْيِطٌ
وَيَقُولُمْ أَعْمَلُوا عَلَى مَكَانَتِكُمْ لَمَّاْ عَامِلُ سَوْفَ تَعْلَمُونَ لَا
مَنْ يَأْتِيْ عَدَادَ ۗ يَخْزِيْهُ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ وَارْتَقِبُوا إِنَّ
مَعْكُمْ رَقِيبٌ ۗ وَلَمَّاْ جَاءَهُمْ أَمْرُنَا بِتَجْنِنَ شَعِيبًا وَالَّذِينَ
أَمْنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مَنَّا وَأَخْذَنَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ
فَاصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَثِيْمِينَ ۗ كَانُ لَمْ يَغْنُوا فِيهَا أَلَا
بُعْدَ الَّذِينَ كَمَا بَعْدَتْ نَهْرُودٌ ۗ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى
بِإِلَيْتَنَا وَسُلْطِنِ مُمِيْزِينَ ۗ إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَائِيْهِ
فَاتَّبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ وَمَمَا أَمْرَ فِرْعَوْنَ بِرَشِيْدٍ ۗ

يَقْدُرُ قَوْمٌ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارُ وَبِئْسَ الْوُرُودُ
 الْمَوْرُودُ وَأَتَبْعُوا فِي هَذِهِ لَعْنَةٍ وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ بَئْسَ
 الِرِّقْدُ الْمَرْفُودُ ذَلِكَ مِنْ آثَارِ الْقُرْبَى نَفْصُلُهُ عَلَيْكَ مِنْهَا
 قَارِحٌ وَحَسِيدٌ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ فَهَا
 أَغْدَتْ عَنْهُمُ الْهَتْهِمُ الْأَقْتُلُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ
 شَيْئٍ لِمَاجَاءَ أَمْرِ رَبِّكَ وَمَا زَادُوهُمْ غَيْرُ تَشْيُبٍ وَكَذَلِكَ
 أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخْذَ الْقُرْبَى وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهَا إِلَيْهِ
 شَدِيدٌ إِنَّ فِي ذَلِكَ كُلَّيَةً لِمَنْ خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ طَ
 ذَلِكَ يَوْمٌ جَمِيعُهُمْ لِهُ النَّاسُ وَذَلِكَ يَوْمٌ مَشْهُودٌ وَمَا
 نُؤْخَرُهُ إِلَّا لِأَجْلٍ مَعْدُودٍ يَوْمَ يَاتُ لَا تَكُونُ نَفْسٌ إِلَّا
 يَادُنِهِ فِينَهُ شَقِّيٌّ وَسَعِيدًا فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فِي
 النَّارِ كُلُّهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ خَلِدِينَ فِيهَا مَادَامَتِ
 السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ إِنَّ رَبَّكَ فَعَالٌ لِمَا
 يُرِيدُ وَأَقْتَلَ الَّذِينَ سُعدُوا فِي الْجَنَّةِ خَلِدِينَ فِيهَا مَادَامَتِ
 السَّمُوتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ عَطَاءٌ غَيْرُ مَجْدُوذٍ

(98) قیامت کے دن فرعون چہنم کی طرف اپنی قوم کے آگے آگے ہو گا حتیٰ کہ انھیں چہنم میں داخل کر دے گا اور وہ نہایت برآگھا ہے جس پر وہ انھیں لے جا کھڑا کرے گا۔

(99) اللہ تعالیٰ نے دنیا کی زندگی میں بھی لعنت ان کے پیچھے گا دی کہ انھیں غرق کر کے ہلاک کیا اور اپنی رحمت سے دور کر کے دھنکار دیا اور قیامت کے دن بھی وہ اللہ کی رحمت سے محروم اور دور رہیں گے۔ یہ دلعنتوں کا اکٹھا ہوتا اور دنیا و آخرت میں عذاب پانا نہایت ہی برا ہے جس کے یہ حق دار طہرے۔

(100) اے رسول (علیہ السلام)! اس سورت میں مذکور جن بستیوں کی بعض خبریں ہم آپ کو دے رہے ہیں، ان میں سے بعض بستیوں کے آثار موجود ہیں اور بعض کے آثار مٹ گئے ہیں اور ان کا نام و نشان بھی باقی نہیں رہا۔

(101) ہم نے انھیں تباہ کر کے ان پر ظلم نہیں کیا لیکن انھوں نے اللہ تعالیٰ کے ساتھ کفر کر کے اپنے آپ کو ہلاکت کے گزھوں میں ڈال کر خود ہی اپنی جانوں پر ظلم کیا۔ اے رسول (علیہ السلام)! جب آپ کے رب کا حکم آگیا کہ انھیں تباہ کر دیا جائے تو ان کے وہ معبدوں ان سے اللہ کا عذاب نہ ٹال سکے جن کی وہ اللہ کے سوا عبادت کرتے تھے بلکہ ان کے ان معبدوں نے ان کی تباہی، بر بادی اور نقصان میں اضافہ ہی کیا۔

(102) ہر در میں اور ہر جگہ جھٹانے والی بستیوں کی پکڑ اور تھس نہیں کا یہی ربانی طریقہ رہا ہے۔ بلاشبہ ظالم بستیوں کے لیے اس کی پکڑ نہایت دکھدینے والی اور سخت ہے۔

(103) ظلم کرنے والی ان بستیوں کی اللہ تعالیٰ کی سخت پکڑ میں، قیامت کے دن کے عذاب سے ڈرنے والوں کے لیے یقیناً عبرت اور نصیحت ہے۔ یہی وہ دن ہے جس میں اللہ تعالیٰ لوگوں کا محاہبہ کرنے کے لیے انھیں اکٹھا کرے گا اور یہ حاضری کا دن ہے جس میں سب اہل محشر حاضر ہوں گے۔

(104) اور ہم حاضری کے اس دن کو جو موخر کر رہے ہیں تو وہ صرف اس لیے کہ اس کا مقرر وقت آجائے۔

(105) جس دن وہ مقرر وقت آگیا، کسی کی مجال نہ ہو گی کہ اللہ تعالیٰ کی اجازت کے بغیر کوئی دلیل پیش کرے یا شفاعت کرے۔ لوگوں کے وہاں دو گروہ ہوں گے: ایک بد بخت جو آگ میں داخل ہو گا اور دوسرا نیک بخت جو جنت میں داخل ہو گا۔

(106) جہاں تک ان لوگوں کا تعلق ہے جو اپنے کفر اور برابرے اعمال کی وجہ سے بد بخت ہوں گے۔ وہاں آگ میں داخل ہوں گے۔ کسی کے شعلوں کی شدید تکلیف کی وجہ سے ان کی جنیں بلند ہوں گی اور سانسیں پھولی ہوں گی۔

(107) وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے جب تک زمین و آسمان برقرار رہیں گے۔ وہ وہاں سے نکل نہیں پائیں گے، سوائے ان موحد نافرانوں کے جنہیں اللہ تعالیٰ نکالنا چاہے۔ اے رسول (علیہ السلام)! بلاشبہ آپ کا رب جو چاہے کر گزرتا ہے۔ اس پاک ذات کو کوئی مجبور کرنے والا نہیں۔

(108) جہاں تک ان نیک بختوں کا تعلق ہے جن کے ایمان اور درست اعمال کی بدولت اللہ تعالیٰ کے ہاں ان کی نیک بختی کا پہلے ہی فیصلہ ہو گا ہے تو وہ ہمیشہ جنت میں رہیں گے جب تک آسمان و زمین باقی رہے، سوائے ان نافران اہل ایمان کے جنہیں اللہ تعالیٰ جنت میں داخل کرنے سے پہلے آگ میں داخل کرنا چاہے۔ بلاشبہ اہل جنت کے لیے اللہ تعالیٰ کی نعمتیں ہمیشہ رہنے والی اور نہ ختم ہونے والی ہیں۔

فواتح: ﴿ شر و فساد کے سراغنوں کی پیر دی سے ڈرایا گیا ہے اور دونوں جانوں میں ان کی پیر وی کی خوست کا بیان ہے۔ ﴾

﴿ اللہ تعالیٰ مشرکوں کی مشرکوں کی بھی ظلم سے پاک ہے۔

﴿ مشرکوں کے معبد قیامت کے دن اپنے عبادت گزاروں کو کوئی فائدہ دیں گے نہ ان سے عذاب دور کر سکیں گے۔

﴿ قیامت کے دن لوگوں کے دو گروہوں کا بیان: ایک نیک بخت جو ہمیشہ جنتوں میں ہوں گے اور دوسرے بد بخت جو ہمیشہ آگ میں رہیں گے۔

(۱۰۹) اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! مشرک جن چیزوں کی عبادت کرتے ہیں، آپ کو ان کے باطل ہونے میں کوئی شک و شبہ نہیں ہونا چاہیے۔ ان کے پاس اس کے درست ہونے کی کوئی عقلی دلیل ہے نہ شرعی۔ غیر اللہ کی عبادت و محض اپنے باب دادا کی پیروی میں کرتے ہیں اور ہم انھیں ان کے عذاب کا حصہ پورا پوامانیگری کے دینے والے ہیں۔

(۱۱۰) یقیناً ہم نے مویی علیہ السلام کو تورات عطا کی تو لوگوں نے اس میں اختلاف کیا۔ بعض لوگ اس پر ایمان لائے اور بعض نے کفر کیا۔ اگر اللہ تعالیٰ کا پہلے سے فیصلہ نہ ہوتا کہ وہ جلدی عذاب نہیں دے گا بلکہ کسی حکمت کے تحت اسے قیامت تک ٹال دے گا تو جس عذاب کے وہ دنیا میں حقار خبر ہر چھتے تھے، وہ ضرور ان پر نازل ہو جاتا۔ یہود، مشرک اور کافر اس قرآن کے بارے میں پریشان کر دینے والے شک و شبہ کا شکار ہیں۔

(۱۱۱) اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! بلاشبہ آپ کارب اختلاف کرنے والے مذکورہ تمام لوگوں کو ان کے اعمال کی پوری پوری جزا دے گا۔ پس جو اچھا ہوگا، اس کی جزا بھی اچھی ہوگی اور جو برا ہوگا، اس کی جزا بھی برا ہوگی۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ ان کے اعمال کی باریکیاں خوب جانتا ہے۔ ان کے اعمال میں سے کوئی شے اس سے چھپنی نہیں۔

(۱۱۲) اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! اللہ کے حکم کے مطابق آپ سیدھی راہ پر کاربندر ہیں۔ اس کے حکموں کو مانیں اور اس کے منع کیے ہوئے کاموں سے باز رہیں اور جو مومن آپ کے ساتھ تو بہ کر چکے ہیں، وہ بھی قائم رہیں اور گناہ کر کے تم حد سے تجاوز نہ کرو۔ بلاشبہ تم جو عمل کرتے ہو، وہ اسے خوب دیکھنے والا ہے۔ اس سے تم حمار اکوئی عمل چھپا نہیں اور وہ جلد تھیں ان عملوں کی جزا دے گا۔

(۱۱۳) اور ظالم کافروں کو خوش کرنے کے لیے یا ان کی محبت میں ان کی طرف ہر گز ملک نہ ہونا ورنہ اس میلان اور جھکاؤ کے سبب تھیں بھی دوزخ کی آگ کا سامنا کرنا پڑ سکتا ہے اور اللہ کے سو محکارے کوئی کار ساز نہ ہوں گے جو تھیں اس سے بچا سکیں، پھر تم اپنا کوئی مدگار بھی نہیں پا سکے۔

(۱۱۴) اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! دن کے دونوں سروں میں، یعنی صبح و شام کو اور رات کی کچھ گھنٹیوں میں اچھے انداز سے نماز قائم کریں۔ بلاشبہ نیک اعمال صیرہ گناہوں کو مٹا دیتے ہیں۔ یہ مذکورہ بات نصیحت حاصل کرنے والوں کے لیے نصیحت اور عبرت پکڑنے والوں کے لیے عبرت ہے۔

(۱۱۵) آپ کو استقامت اور دوسروی جن چیزوں کا حکم دیا گیا ہے، ان پر ڈٹ جائیں اور سرکشی اور ظالموں کی طرف جھکاؤ جیسے جن کاموں سے روکا گیا ہے، ان سے باز رہنے پر کاربندر ہیں۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ یکوکاروں کا ثواب ضائع نہیں کرتا بلکہ ان کے اچھے اعمال قبول کرتا ہے اور انھیں ان کے اعمال سے بہت اچھا بدلہ عطا کرتا ہے۔

(۱۱۶) پھر تم سے پہلے عذاب دی گئی قوموں میں کیوں نہ ایسی اہل خیر اور صلح افراد ہوئے جو ان امتوں کو فرقے رکنے والوں کو زیں میں فساد پھیلانے سے باز رکھتے۔ اور ان میں یا اہل خیر نہایت تھوڑی تعداد میں تھے جو فساد سے روکتے تھے، چنانچہ جب ہم نے ان کی ظالم قوم کو ہلاک کیا تو ان اہل خیر کو بچالیا۔ ان قوموں کے ظالم تونمنتوں اور مال و دولت کے پیچھے ہی پڑے رہے اور ان کے پیچھے پڑ کر وہ ظالم ٹھہرے۔

(۱۱۷) اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! آپ کارب ایسا ہر گز نہیں کہ کسی بستی کو ہلاک کر دے جبکہ وہاں کے باشندے زمین میں اصلاح کرنے والے ہوں۔ وہ کسی بستی کو صرف اس وقت ہلاک کرتا ہے جب وہاں کے باشندے کفر، ظلم اور نافرمانیوں کے ذریعے سے فساد پھیلاتے ہیں۔

فواتح: ﴿اللّٰهُ تَعَالٰی کے دین پر استقامت اختیار کرنا واجب ہے۔﴾

﴿ظالم کافروں کو خوش کرنے کے لیے یا محبت کی خاطران کی طرف جھکاؤ کرنا منوع ہے۔﴾

﴿اللّٰهُ تَعَالٰی کے قانون کا بیان کہ اچھائی برائی کو مٹا دیتی ہے۔﴾

﴿فضل و شرف والے لوگوں کی ایک کمیٹی تشکیل دینے کی ترغیب جو لوگوں کو نیکی کا حکم دے اور شر و فساد سے روکے۔ یہ لوگ اللہ کے عذاب سے بچاؤ کا ذریعہ ہیں۔﴾

فَلَاتَّكُ فِي هُرْيَةٍ مَهَا يَعْبُدُ هَوْلَاءِ طَمَّا يَعْبُدُونَ إِلَّا كُمَا
يَعْبُدُ أَبَا وَهُمْ مِنْ قَبْلُ وَإِنَّا لَهُوَ فُهْمٌ نَصِيبُهُمْ غَيْرُ
مَنْقُوصٍ وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَبَ فَأَخْتَلَفَ فِيهِ طَوْ
لَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقْضَى بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَفِي
شَكٍّ مِنْهُ مُرِيْبٌ وَإِنَّهُ كُلَّا لَهُ لَيْوَ قِيَمُهُ رَبِّكَ أَعْمَالُهُمْ
إِنَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ خَيْرٌ فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ
مَعَكَ وَلَا تَطْغُوا إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ وَلَا تَرْكُنُوا إِلَيْ
الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَسْكُنُوا إِلَيْهِمُ الْتَّارِ وَمَا الْكُرْمُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ
أُولَيَاءِ نَمْ لَا تَنْصَرُونَ وَاقِمِ الصَّلَاةَ طَرِيْقَ التَّهَارِ وَرَتْلَقًا
مِنَ الْبَيْلِ إِنَّ الْحَسَنَتِ يُذْهِبُنَ السَّيِّئَاتِ ذَلِكَ ذَكْرِي
لِلَّهِ كَرِيْنَ وَاصِبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ فَلَوْلَا
كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِكُمْ أَوْ لَوْلَا بِقِيَةٍ يَنْهَوْنَ عَنِ
الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا أَبْعَيْنَا مِنْهُمْ وَاتَّبَعَ
الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا أَتَرْفُوا فِيْنُهُ وَكَانُوا مُجْرِمِيْنَ وَمَا
كَانَ رَبِّكَ لِيُهِلِكَ الْقُرْبَانِ بِظُلْمٍ وَآهُلُهَا مُصْلِحُونَ

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَا يَزَالُونَ
مُخْتَلِفِينَ ۝ إِلَامَنْ رَحِيمَ رَبِّكَ وَلِذِكْرِ خَلْقَهُمْ وَتَمَتْ كَلِمَةُ
رَبِّكَ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجَنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ۝ وَمُلَّا
نَفْسٌ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرَّسُولِ مَا نَتَّيَّثُ بِهِ فَوَادَكَ وَجَاءَكَ
فِي هَذِهِ الْحَقَّ وَمَوْعِظَةٌ وَذُكْرٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝ وَقُلْ لِلَّذِينَ لَا
يُؤْمِنُونَ اعْمَلُوا عَلَى مَكَانِتِكُمْ إِنَّا عَمِلْنَا وَإِنَّا
مُنْتَظِرُونَ ۝ وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ يُرْجَعُ الْأَمْرُ
كُلُّهُ فَاعْبُدُوهُ وَتَوَكُّلْ عَلَيْهِ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝

سُورَةُ يُوسُفٍ مِنْ كِتَابِ مُحَمَّدٍ مَا قَدْ عَنِّيَّةٍ إِنَّمَا كَوْنُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الرَّاقِتِ تِلْكَ أَيْتُ الْكِتَابَ الْبَيِّنَ ۝ إِنَّا آنْزَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝ نَحْنُ نَقْصُ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ إِنَّا
أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْءَانَ ۝ وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمْ يَنْ
الْغُفَّلِينَ ۝ إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ
عَشَرَ كَوْكِبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سُجِّدِينَ ۝

(118) اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! اگر آپ کا رب چاہتا کہ سب لوگوں کو حق پر چلنے والی ایک امت بنائے رکھے تو وہ ضرور ایسا کر دیتا لیکن اس نے ایسا نہیں چاہا، چنانچہ لوگ خواہشات اُنہیں کی پیروی اور بغاوت کی وجہ سے برا بر اختلاف کرتے رہیں گے۔

(119) مگر جو لوگوں پر اللہ تعالیٰ حرم فرمائے اور انہیں ہدایت کی تو یقین دے تو وہ اس کی توحید میں اختلاف نہیں کریں گے۔ اختلاف کے اس امتحان ہی کے لیے اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے انہیں پیدا کیا ہے، جس کے نتیجے میں کچھ لوگ بدجنت ہھرے اور کچھ نیک بخت۔ اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! آپ کے رب کی وہ بات پوری ہو گئی جس کا فیصلہ اس نے ازل میں فرمادیا تھا کہ وہ جنوں اور انسانوں میں سے شیطان کے پیر و کاروں سے جہنم بھرے گا۔

(120) اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! آپ سے پہلے رسولوں کے جو احوال ہم آپ کے سامنے بیان کرتے ہیں تو ان کا مقصد آپ کے دل کو حق پر پا کرنا اور ثابت رکھنا ہے۔ آپ کے پاس اس سورت میں بھی حق آپکا ہے جس میں کوئی شک نہیں اور اس سورت میں کافروں کے لیے عبرت ہے اور نصیحت سے فائدہ اٹھانے والے مومنوں کے لیے نصیحت و یادداہی ہے۔

(121) اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! آپ ان لوگوں سے کہہ دیں جو اللہ پر ایمان رکھتے ہیں اس کی توحید کو مانتے ہیں، قم حق سے منہ موزنے اور لوگوں کو اس سے روکنے کے طرز عمل پر چلتے رہو اور ہم اپنے طریقے، یعنی ثابت تدبی، توحیدی دعوت اور صبر و تحمل پر قائم ہیں۔

(122) اور تم انتظار کرو کہ ہمارا کیا انجام ہوتا ہے۔ ہم بھی انتظار کر رہے ہیں کہ تم پر کیا عذاب نازل ہوتا ہے۔

(123) آسمانوں کے ہر غیب اور زمین کی ہر پوشیدہ چیز کا علم اکیلہ اللہ تعالیٰ ہی کے پاس ہے۔ اس سے کوئی چیز چھپی نہیں اور قیامت کے دن تمام معاملات اسی کی طرف لوٹائے جائیں گے، الہذا اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! آپ اسی اکیلے کی عبادت کریں اور اپنے تمام معاملات میں اسی پر بھروسہ کریں۔ آپ کا رب اس سے غافل نہیں جو کچھ تم کر رہے ہو بلکہ وہ اسے خوب جانے والا ہے اور وہ ضرور ہر ایک کو اس کے عمل کا بدلہ دے گا۔

سورہ یوسف کی ہے

سورت کی مقاصد: اللہ تعالیٰ کی اپنے اولیاء کے لیے لطیف تدبیروں، انہیں اقتداء سے نواز نے اور ان کے عمدہ انجام سے عبرت پکڑنا۔

تفسیر: ① (الْأَرْبَعَةُ) حروف مقطعات پر تفصیلی گفتگو سورہ بقرہ کے شروع میں گزر پچھی ہے۔ یہ آیات جو اس سورت میں نازل کی گئی ہیں، یہ اسی قرآن کی آیات میں سے ہیں جو اپنے مضامین میں بالکل روشن اور واضح ہے۔

② بلاشبہ ہم نے قرآن کو عرب کی زبان میں اتارا ہے تاکہ اے اہلِ عرب! تم اس کے معانی سمجھ سکو۔

③ اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! ہم آپ پر یہ قرآن نازل کر کے آپ کے سامنے بہترین واقعات بیان کرتے ہیں جن میں سچائی اور لفظی صفات و بلاغت بھی ہے۔ بلاشبہ اس کے نزول سے پہلے آپ ان واقعات سے بے خبر تھے۔ آپ کو ان کا علم نہیں تھا۔

④ اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! ہم آپ کو تاتے ہیں جب یوسف علیہ السلام نے خواب میں گیارہ ستارے دیکھے ہیں اور میں نے سورج اور چاند کو بھی دیکھا ہے۔ میں نے دیکھا ہے کہ یہ سب مجھے سجدہ کر رہے ہیں۔ یہ خواب یوسف علیہ السلام کے لیے جلد ملنے والی بشارت تھی۔

فوائد: ⑤ قرآنی واقعات کے بیان کی حکمت یہ ہے کہ نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کو دلی تسلکیں ہو اور مومن اس سے صحت حاصل کریں۔ ⑥ اس بات کا بیان کہ اللہ تعالیٰ اکیلا ہی عالم الغیب ہے، اس میں اس کا کوئی شریک نہیں۔ ⑦ قرآن مجید کو عربی زبان میں نازل کرنے کی حکمت یہ ہے کہ اہلِ عرب اس کو تصحیح کروں تاکہ وہ دوسروں کو اس کی تبلیغ کریں۔ ⑧ قرآن مجید بہترین بیان اور نصیحت آموز واقعات پر مشتمل ہے۔

قَالَ يُبْنَى لَا تَقْصُصْ رَوِيَّا كَعَلَىٰ أَخْوَتِكَ فَيَكِيدُ وَاللَّهُ
كَيْدُ أَنَّ الشَّيْطَانَ لِلإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝ وَكَذَلِكَ
يَجْتَبِيَكَ رَبُّكَ وَيَعْلَمُكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْكَحَادِيْثِ وَيُتَمَّ نَعْمَةَ
عَلَيْكَ وَعَلَىٰ إِلٰيٰ يَعْقُوبَ كَمَا آتَمَهَا عَلَىٰ أَبُو يُوكَ مِنْ قَبْلُ
ابْرَاهِيمَ وَاسْحَقَ إِنَّ رَبَّكَ عَلِيِّمٌ حَكِيمٌ لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ
وَأَخْوَتِهِ أَيْتَ لِلْسَّائِلِيْنَ ۝ إِذْ قَالُوا يُوسُفُ وَأَخْوَهُ أَحَبُّ
إِلَىٰ أَبِيْنَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصَبَةٌ إِنَّ أَبَا نَالْفِيْ ضَلَّلَ مُبِينٌ ۝
إِقْتُلُوا يُوسُفَ أَوْ اطْرُحُوهُ أَرْضًا يَغْلُلُ لَكُمْ وَجْهُ أَبِيْكُمْ وَ
تَكُونُوا مِنْ بَعْدِهِ قَوْمًا صَلِيْحِيْنَ ۝ قَالَ قَاتِلُ مِنْهُمْ لَا تَقْتِلُوا
يُوسُفَ وَالْقُوْدُرُ فِي غَيْبَتِ الْجُبُّ يَلْتَقِطُهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ
إِنْ كُنْتُمْ فِيْلِيْنَ ۝ قَالُوا يَا أَبَا نَامَالْكَ لَا تَأْمَنَنَا عَلَىٰ يُوسُفَ
وَإِنَّا لَهُ لَنَصِحُّوْنَ ۝ أَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدَّ أَيْرَتَمَ وَيَلْعَبْ وَإِنَّا
لَهُ لَحِفْظُونَ ۝ قَالَ إِنِّي لَيَحْزُنُنِي أَنْ تَذَاهِبُوا بِهِ وَأَخَافُ
أَنْ يَأْكُلَهُ النِّبْ ۝ وَأَنْ تُؤْعَنَهُ غَفْلُونَ ۝ قَالُوا لِيْلَيْنَ
أَكَلَهُ الِّذِيْنَ بَ ۝ وَنَحْنُ عُصَبَةٌ إِنَّا إِذَا ذَالِكَ خِسْرُونَ ۝

236

یعقوب علیہ السلام نے اپنے بیٹے یوسف علیہ السلام سے کہا: میرے پیارے بیٹے! اپنے اس خواب کا ذکر اپنے بھائیوں سے نہ کرنا، کہیں وہا سے بھی کہ تجھ سے حد نہ کرنے لگ جائیں اور اس حد کی وجہ سے تیرے ساتھ کوئی فریب کاری نہ کریں۔ بلاشبہ شیطان تو انسان کا کلاڈ من ہے۔

۶ اے یوسف! جس طرح تو نے یہ خواب دیکھا ہے، اسی طرح تیرا رب تجھے چن لے گا، تجھے خوبیوں کی تعییر بھی سکھائے گا اور تجھ بنت سے سرفراز فرمائے کہ تجھ پر اپنی نعمت پوری کرے گا جیسے اس نے اس سے پہلے تیرے دادا پر دادا، یعنی ابراہیم اور اسحاق علیہما السلام پر اپنی نعمت پوری کی۔ بلاشبہ تیرا رب اپنی مخلوق کو خوب جانے والا اور اپنی تدبیر میں کمال حکمت والا ہے۔

۷ یقیناً یوسف علیہ السلام اور ان کے بھائیوں کے واقعے میں ان کے احوال پوچھنے والوں کے لیے کئی عبرتیں اور نصیحتیں ہیں۔

۸ جب ان کے بھائیوں نے آپس میں کہا: یوسف اور اس کا سکا جھائی ہماری نسبت ہمارے باپ کو بہت زیادہ پیارے ہیں، حالانکہ ہم اکثریتی تجھا ہیں۔ انھوں نے ان دونوں کو ہم پر کیے ترجیح دے دی؟ یقیناً جب انھوں نے بغیر کسی ظاہری سبب کے ان دونوں کو ہم پر ترجیح دی ہے تو واقعی ہمارے ابا جان کھلی غلطی پر ہیں۔

۹ یوسف کو توماری ڈالو یا کسی دور کی ویران جگہ میں پھینک دو کہ تمھارے ابا جان کی توجہ صرف تمھاری طرف ہو اور وہ تم سے پوری طرح محبت کریں اور اسے قتل یا غائب کرنے کے بعد تم اپنے گناہ سے توبہ کر کے نیک بن جانا۔

۱۰ ایک بھائی نے کہا: یوسف کو قتل نہ کرو بلکہ اسے کنویں کی گہرائی میں پھینک دو کہ اسے وہاں سے آتے جاتے مسافروں میں سے کوئی اٹھا جائے۔ اگر تم نے اس کے بارے میں ضرور کچھ کرنا ہے تو یہی کرو کیونکہ یہ قتل سے کم از کم چوتا جرم ہے۔

۱۱ جب انھوں نے اسے راستے سے ہٹانے کی ٹھان لی تو اپنے باپ یعقوب علیہ السلام سے کہا: اے ابا جان! آپ یوسف کے بارے میں ہم پر اعتبار کیوں نہیں کرتے؟ ہم تو اس سے شفقت کرتے ہیں۔ اسے نقصان نہیں پہنچنے دیں گے۔ ہم اس کی آپ کی طرف صحیح سلامت واپسی تک پوری خیر خواہی سے حفاظت بھی کریں گے اور دھیان بھی کھیں گے۔ اسے ہمارے ساتھ بھیجنے سے آخراً آپ کو کیا حیر رکھے ہوئے ہے؟

۱۲ ہمیں اجازت دیں کہ کل ہم اسے اپنے ساتھ لے جائیں تاکہ وہ خوب کھائے پیے اور کھلی۔ ہم ہر قسم کی تکلیف سے ضرور اس کی حفاظت کریں گے۔

۱۳ یعقوب علیہ السلام نے اپنے بیٹوں سے کہا: اسے تمھارا لے جانا تو مجھے ختم صدمہ دے گا کیونکہ مجھے اس کی جدائی برداشت نہیں اور مجھے یہ بھی کھٹکا گاہ رہے گا کہ کہیں کھانے پینے اور کھلیل کو دیں مشغول ہونے کی وجہ سے تم اس سے غافل ہو جاؤ اور اسے بھیتیں یا کھا جائے۔

۱۴ انھوں نے اپنے باپ سے کہا: ہماری اتنی زور آور جماعت کی موجودگی میں بھی اگر اسے بھیڑ یا کھا جائے تو پھر ہم نکھلے ہی ہوئے۔ اگر ہم اسے بھیڑ یا سے نہ بچا سکیں تو پھر ہم خسارہ پانے والے ہوں گے۔

فوائد: ۱ شرعی طور پر خواب کی حقیقت اور اس کی تعییر کا جواہ ثابت ہے۔

۲ بعض حقائق کے ظاہر کرنے سے اگر نقصان کا اندیشہ تو انھیں چھپانا جائز ہے۔

۳ ابراہیم علیہ السلام کی اولاد کی فضیلت اور اس بات کا بیان کہ اللہ تعالیٰ نے انھیں دوسرے لوگوں کے مقابلے میں نبوت کے لیے منتخب فرمایا۔

۴ ایک بیٹے دوسرے بیٹوں کی نسبت زیادہ محبت کرنے سے بھائیوں میں باہم حسد اور دشمنی پیدا ہوتی ہے۔

فَلَمَّا ذَهَبُوا إِلَيْهِ وَأَجْمَعُوا أَنْ يَجْعَلُوهُ فِي عَيْبَتِ الْجُبِّ
 وَأَوْحَيْنَا لِيُهُ كُتُبَنَّهُمْ بِأَمْرِهِمْ هَذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ^(١)
 وَجَاءُهُمْ أَبَاهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ^(٢) قَالُوا يَا بَانَاهَا ذَهَبْنَا
 نَسْتَقِصُ وَتَرَكْنَا يُوسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَأَكْلَهُ الدِّبْبُ وَمَا
 انْتَ بِمُؤْمِنٍ لَنَا وَلَوْكُنَا صِدِّيقُنَّ^(٣) وَجَاءَهُمْ عَلَى قَمِيصِهِ
 بِدَمِ رَكْذِبٍ قَالَ بَلْ سَوْلَتُ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبَرُ
 جَمِيلٌ^(٤) وَاللَّهُ الْمُسْتَعَنُ عَلَى مَا تَصْفُونَ^(٥) وَجَاءَتْ سَيَارَةٌ
 قَارَسْلُوا وَارَدُهُمْ فَأَدْلَى دَلْوَهَا قَالَ يُبَشِّرُهُمْ هَذَا غَلَمَّ
 وَاسْرُوكَ بِضَاعَةٍ طَوَّالَهُ عَلِيهِمْ بِمَا يَعْمَلُونَ^(٦) وَشَرَوْهُ
 بِشَمِينَ بِخَسِّ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الظَّاهِرِيْنَ^(٧)
 وَقَالَ اللَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ لِأَمْرَاتِهِ أَكْرَمُ مَثُونَهُ
 عَسَى أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَخْذَنَهَا وَلَدًا وَكَذِيلَكَ مَكْنَةِ يُوسُفَ
 فِي الْأَرْضِ وَلَنْعِلَّمَهُ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَاللَّهُ غَالِبٌ
 عَلَى أَمْرِهِ وَلِكُنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ^(٩) وَلَمَّا بَلَغَ
 أَشَدَّهَا أَتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذِيلَكَ بَخْزِيِ الْمُحْسِنِينَ^(١٠)

۱۳ بالآخر يعقوب عليه السلام نے اسے ان کے ساتھ پہنچ دیا۔ پھر جب وہ اسے دور لے گئے اور اسے غیر آباد کوئی نہیں کی تھے میں پھینکنے کی ٹھان لی، تو ہم نے اس وقت یوسف عليه السلام کی طرف وحی کی کہ وہ وقت آئے گا جب تو انھیں ان کے اس سارے کام کی خبر دے گا اور خبر دینے کے وقت ان کے خیال میں بھی تیرا تصور نہ ہوگا۔

۱۴ یوسف عليه السلام کے بھائی اپنا مکروفریب سچ ثابت کرنے کے لیے عشاء کے وقت روتے ہوئے اپنے باپ کے پاس آئے۔

۱۵ انھوں نے کہا: ابا جی! ہم تو آپس میں دوڑ اور تیار اندازی کے مقابله میں لگ گئے اور یوسف کو ہم نے اپنے کپڑوں اور سامان کے پاس چھوڑا تاکہ وہ ان کی حفاظت کرے تو اسے بھیڑ یا کھا گیا۔ آپ تو ہماری بات سچ نہیں مانیں گے، خواہ ہم نے آپ کو جو خبر دی ہے، اس میں ہم بالکل سچ ہی ہوں۔

۱۶ انھوں نے اپنی بات ثابت کرنے کے لیے یہ چال چلی کہ یوسف عليه السلام کے گرتے پر کسی اور چیز کا خون لگایا ہے، یہ تاثر دینے کے لیے کہ اسے واقعی بھیڑ یہ نے کھایا ہے۔ یعقوب عليه السلام کا ملاحظہ کیا کہ تمیح بھی ہوئی نہیں ہے، یوں انھوں نے ان کا جھوٹ فوراً بھانپ لیا۔ یعقوب عليه السلام نے ان سے فرمایا: معاملہ اس طرح ہے نہیں جیسے تم نے بتایا ہے بلکہ تم ہماری خود ساختہ کہانی ہے جسے تم نے بے ڈھب انداز میں لگھرا ہے۔ میں صبر جیل ہی سے کام لوں گا، واول یا لانہیں کروں گا۔ یوسف عليه السلام کے بارے میں جو کچھ تم بیان کر رہے ہو، اس کے بارے میں اللہ ہی سے مدد مطلوب ہے۔

۱۷ ایک گزرنے والا قافلہ آیا اور انھوں نے کسی کو اپنے لیے پانی لینے بھیجا تو اس نے اپنا ڈول کوئی میں ڈالا۔ یوسف عليه السلام کے ساتھ لٹک گئے۔ جب ڈول ڈالنے والے نے اسے دیکھا تو خوش ہو کر کہا: واہ! یو ایک لڑکا ہے۔ اس پانی لینے والے اور اس کے بعض ساتھیوں نے اسے مال تجارت سمجھتے ہوئے دیگر قافلے والوں سے چھپا لیا۔ اللہ تعالیٰ اس سے باخبر تھا کہ وہ یوسف عليه السلام کی طرح ناقدری کرتے ہوئے فروخت کرنے والے ہیں۔

اس سے ان کا کوئی عمل چھانبھیں تھا۔

۱۸ کوئی پر آنے والے شخص اور اس کے ساتھیوں نے مصر جا کر یوسف عليه السلام کو گفت کہ چند رہموں کے عوض نہایت سستے داموں تھے ڈالا۔ انھیں اس میں زیادہ دچپی نہیں تھی کیونکہ وہ جلدی اس سے جان چھڑانا چاہتے تھے۔ انھیں یوسف عليه السلام کی حالت سے پتا چل گیا تھا کہ یوئی غلام نہیں ہے۔ انھیں خدش تھا کہ اس کے گھروالے نہ آ جائیں۔ یہ بھی اللہ تعالیٰ کی یوسف عليه السلام پر رحمت تھی ان سے اسے زیادہ دیر ان کے ساتھ نہیں رہنے دیا۔

۱۹ مصر میں جس آدمی نے اسے خریدا، اس نے اپنی بیوی سے کہا: اسے بہت عزت و احترام سے رکھنا۔ عین ممکن ہے کہ ہمارے ساتھ رہتے ہوئے یہ ہمیں فائدہ دے اور ہماری کوئی ضرورت پوری ہو جائے یا ہم اسے منہ بولا بیٹھا بیالیں۔ جس طرح ہم نے یوسف عليه السلام کو قتل سے بچایا، اسے کوئی نکالا اور عزیز مصر کے دل میں ان کے لیے شفقت پیدا کی، اسی طرح ہم نے مصر میں ان کے قدم بھی جمادیے تاکہ ہم انھیں خوابوں کی تعبیر کا علم بھی سکھائیں۔ اللہ تعالیٰ اپنے ارادے پر غالب ہے اور اس کا حکم نافذ ہو کر رہتا ہے۔ اسے کوئی مجبور کرنے والا نہیں لیکن انکا اثر لوگ، یعنی کافر یہ بات نہیں جانتے۔

۲۰ جب یوسف عليه السلام طور پر پنځی کی عرب کو پنځی گیا تو ہم نے اسے علم و فہم عطا کیا۔ جس طرح کا بدلہ ہم اچھے انداز سے اللہ کی عبادت کرنے والوں کو دیتے ہیں۔

فوائد: ۲۱ حسد کے خطرات کا بیان جس نے یوسف عليه السلام کے بھائیوں کو کافر چالبازی اور قتل کی سازش تک کرنے پر آمادہ کیا۔

۲۲ احکام میں قرآن اور اشارات سے دلیل پیش کرنا جائز ہے۔ جیسا کہ یعقوب عليه السلام نے قیص کے صحیح سلامت ہونے سے اندازہ لگایا کہ ان کے بیٹے جھوٹ بول رہے ہیں۔

۲۳ یہ اللہ تعالیٰ کی یوسف عليه السلام کے لیے ایک تدبیر اور ان پر اس کا لطف و کرم تھا کہ اس نے عزیز مصر کے دل میں ان کے لیے باپ جیسی شفقت ڈال دی جبکہ شیطان نے ان کے بھائیوں کو اخوت کے تقاضے بھی بجلادیے تھے۔

²³ عزیز مصر کی بیوی نے بڑی نرمی اور ہوشیاری سے یوسف علیہ السلام کو بے حیائی کے ارتکاب پر آمادہ کرنے کی کوشش کی اور خلوت اور تنہائی کا موقع پا کر بڑی چالاکی سے دروازے اچھی طرح بند کر دیے اور اس سے کہا: لوآ جاؤ میرے پاس۔ یوسف علیہ السلام نے کہا: تو جس چیز کی مجھے دعوت دے رہی ہے، میں اس سے اللہ کی پناہ چاہتا ہوں۔ بلاشبہ میرے صاحب نے بہت اچھے انداز سے مجھے اپنے ہاں رکھا ہے، لہذا میں ہرگز اس کی خیانت نہیں کروں گا۔ اگر میں نے اس کی خیانت کی تو ظالم ٹھہروں گا اور ظالم کبھی کامیاب نہیں ہوتے۔

²⁴ یقیناً وہ عورت برائی کرنے پر پوری طرح آمادہ تھی اور یوسف علیہ السلام کو بھی اس کا خطرہ تھا۔ اگر اس نے اللہ کی نشانی نہ دیکھی ہوتی جس نے اسے روک کر اس سے دور رکھا تو وہ بھی اس کا ارادہ کر لیتا۔ ہم نے اسے یہ بہان اور نشانی اس سے برائی دو رکنے اور اسے بدکاری اور خیانت سے محظوظ رکھنے کے لیے دکھائی۔ بلاشبہ یوسف علیہ السلام نے بنت و رسالت کے لیے پنچے ہوئے بندوں میں سے تھے۔

²⁵ اور وہ دونوں دروازے کی طرف دوڑے۔ یوسف علیہ السلام پنچے آپ کو بچانے کے لیے اور وہ عورت اسے باہر نکلنے سے روکنے کے لیے۔ اس عورت نے اسے باہر نکلنے سے روکنے کے لیے اس کی قمیص پکڑی تو وہ پیچھے سے پھٹ گئی اور دروازے کے پاس دونوں کو عورت کا شوہر مل گیا۔ عزیز مصر کی بیوی نے چال بازی سے عزیز سے کہا: اے عزیز! جو شخص آپ کی بیوی سے بدکاری کا ارادہ کرے، اس کی سزا بس بھی ہے کہ اسے قید کر دیا جائے یا دردناک سزا دی جائے۔

²⁶ یوسف علیہ السلام نے کہا: اس عورت ہی نے مجھ سے اس بے حیائی کا تقاضا کیا ہے۔ میں نے اس کے ساتھ ایسا کچھ کرنے کا کوئی ارادہ نہیں کیا۔ عورت کے خاندان میں سے ایک گواہی دینے والے نے گواہی دیتے ہوئے کہا: اگر یوسف کی قمیص آگے سے پھٹی ہوئی ہے تو یہ اس عورت کی سچائی کا ثبوت ہے کہ وہ اسے اپنے وجود

وَرَأَوْدَتُهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهِ عَنْ نَفْسِهِ وَغَلَقَتِ الْأَبْوَابَ
وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثَوَّبَي
إِنَّهُ لَا يَفْلِمُ الظَّلَمُونَ^{۲۳} وَلَقَدْ هَمَتْ بِهِ وَهَمَ بِهَا لَوْلَا أَنْ
رَأَى بُرَاهَانَ رَبِّهِ كَذَلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ
إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْخُلُصِينَ^{۲۴} وَاسْتَبَقَ الْبَابَ وَقَدَّتْ
قِيمَصَةٌ مِنْ دُبْرٍ وَالْفَيَا سِيدَهَا لَكَ الْبَابُ قَالَتْ مَا حَزَّأَهُ
مِنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا لِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابُ الْلِّيْمُ^{۲۵}
قَالَ هَيْ رَأَوْدَتِنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهَدَ شَاهِدٌ مِنْ أَهْلِهَا
إِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ قُبْلٍ فَصَدَّقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكَذِيْبِينَ^{۲۶}
وَإِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ دُبْرٍ فَكَذَّبَتْ وَهُوَ مِنَ
الصَّدِّيقِينَ^{۲۷} فَلَمَّا رَأَيْتَهُ قَدَّ مِنْ دُبْرٍ قَالَ إِنَّهُ مِنْ
كَبِيرِ كُنَّ مَلَكَ كُنَّ عَظِيمٌ^{۲۸} يُوْسُفُ أَعْرَضَ عَنْ هَذَا
وَاسْتَغْفِرَ لِذَنْبِكَ هَلَّتِكَ كُنْتِ مِنَ الْخَطِيْبِينَ^{۲۹} وَقَالَ
سُوءًا فِي الْمَدِيْنَةِ أَمْرَأُ الْعَزِيزِ شَرَأْدُ فَتِنَهَا عَنْ
نَفْسِهِ قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا إِنَّا لَتَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُبِيْنِ^{۳۰}

سے پیچھے ہٹا رہی تھی اور وہ غلط بیانی کر رہا ہے۔

²⁷ اور اگر یوسف کی قمیص پیچھے سے پھٹی ہے تو پھر یہ اس کے سچا ہونے کا ثبوت ہے کہ وہ عورت اسے پھسلا رہی تھی اور وہ اس سے بھاگ رہا تھا، پھر یہ عورت جھوٹی ہے۔

²⁸ پھر جب عزیز نے یہ مشاہدہ کیا کہ یوسف علیہ السلام کی قمیص پیچھے سے پھٹی ہے تو اسے یوسف علیہ السلام کی سچائی کا یقین ہو گیا اور اس نے کہا: یہ تہمت جو تو نے یوسف پر لگائی ہے، اے عورتو! یہ بھی تمہارے مکروہ فریب کا حصہ ہے۔ بلاشبہ تمہاری چال بازی بہت مضبوط ہے۔

²⁹ اس نے یوسف علیہ السلام سے کہا: اے یوسف! اس بات کو جانے دے اور کسی سے اس کا تذکرہ نہ کرنا، اور تو اے خاتون! اپنے گناہ کی معافی مانگ کیونکہ تو یوسف کو برائی پر آمادہ کرنے کی کوشش کر کے گناہ گاروں میں شامل ہو گئی ہے۔

³⁰ اس عورت کی یہ بات شہر میں پھیل گئی اور کچھ عورتوں نے اس خبر کی صداقت پر حیرت کا اظہار کرتے ہوئے کہا: عزیز کی بیوی اپنے غلام کو برائی کی دعوت دیتی ہے اور اس کے دل میں اس غلام کی محبت بیٹھ گئی ہے؟ ہم تو اسے اپنے غلام کو پھسلانے اور اس سے محبت کرنے کی وجہ سے کھلی گمراہی میں دیکھتی ہیں۔

فواہ: * اپنے بھائی کے اہل و عیال اور مال کے معاٹی میں خیانت کرنا نہایت بری حرکت ہے۔ یوسف علیہ السلام کے برائی سے انکار کرنے کا ایک سبب یہ بھی تھا جس کا انھوں نے ذکر کیا۔

* انبیاء علیهم السلام کی پاک دامتی اور اس بات کا بیان کہ اللہ تعالیٰ انھیں برائی اور بے حیائی سے محظوظ رکھتا ہے۔

* بے حیائی کو روکنا اور اس سے دور بھاگنا اور چھکارا حاصل کرنا غرض ہے۔

* حکام میں قرآن اور اشاروں کی بنیاد پر فیصلہ کرنا درست ہے۔

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرُهٖ أَرْسَلَتِ إِلَيْهِنَّ وَأَعْنَدَتْ لَهُنَّ مُتَكَبِّلًا
وَاتَّهَمَهُنَّ وَاحِدَةً مِنْهُنَّ سِكِّينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا
رَأَيْنَهُ أَكْبَرُنَّهُ وَقَطَّعَنَّ أَيْدِيهِنَّ وَقُلْنَ حَانِشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا
إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ ۝ قَالَتْ فَذِلِكُنَّ الَّذِي لَمْ تَنْتَنِي فِيهِ وَ
لَقَدْ رَأَوْدَتْهُ عَنْ نَفْسِهِ فَاسْتَعْصَمَ وَلَمْ يَفْعَلْ مَا أَمْرَهُ
لَيْسُ جَنَّنَ وَلَيْكُونُنَا مِنَ الصَّغِيرِينَ ۝ قَالَ رَبِّ السَّجْنِ أَحَبْتُ
إِلَيَّ مَمَّا يَدُعُونِي إِلَيْهِ وَإِلَّا تَصْرِفُ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَصْبَحْ
إِلَيْهِنَّ وَأَكْنُ مِنَ الْجَهَلِينَ ۝ فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَّفَ عَنْهُ
كَيْدَهُنَّ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ تَبَرَّدَ الْهُوَمُ مِنْ بَعْدِ مَارَأَوْا
الْآيَتِ لَيْسَ جَنَّنَهُ حَتَّىٰ حِينَ ۝ وَدَخَلَ مَعَهُ السَّجْنَ قَتَنِ قَالَ
أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَيْنَى أَعْصِرُ خَمْرًا وَقَالَ الْأَخْرَى إِنِّي أَرَيْنَى أَحْمَلُ قَوْقَ
رَأْسِي خُبْزًا تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ تَبَثَّنِي تَأْتِي وَلِيَهُ إِنَّا نَرِكَ مِنَ
الْمُحْسِنِينَ ۝ قَالَ لَا يَأْتِي كُمَا طَعَامٌ تُرْزَقُنَّهُ إِلَّا نَبَاثُ كُمَا
بَتَأْوِيلِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِي كُمَا ذَلِكُمَا مَا عَلِمْتُنِي رَبِّي إِنِّي تَرَكْتُ
مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كُفَّارٌ ۝

239

³¹ پھر جب عزیز مصر کی بیوی نے ان عورتوں کی اپنے اوپر تنقید اور اپنی غیبت کرنے کے بارے میں سناتو انھیں بلا بھجا تاکہ وہ یوسف علیہ کو دیکھ کر اسے بقصور سمجھیں۔ اس نے ان کے لیے نشت گاہیں بنائیں جن پر تکیے لگے ہوئے تھے اور دعوت میں بلائی گئی ہر عورت کو لکھانے کی اشیاء کاٹنے کے لیے ایک ایک چھری دی اور یوسف علیہ سے کہا: ان کے سامنے چلے آؤ۔ جب انھوں نے یوسف علیہ کو دیکھا تو ان کی عظمت ان پر آشکار ہوئی۔ وہ ان کے حسن و جمال پر حیرت زدہ رہ گئیں اور ان کے جلوے کی تاب نہ لا کر بے خودی میں ان چھریوں سے اپنے ہاتھ کاٹ پیچیں جو انھیں کھانے کی اشیاء کاٹنے کے لیے دی گئی تھیں اور کہہ اٹھیں: اللہ پاک ہے۔ یہ نوجوان انسان تو نہیں۔ انسان اتنے حسن و جمال والے کہاں ہوتے ہیں! یہ تو معمز فرشتوں میں سے کوئی فرشتہ ہے۔

³² عزیز مصر کی بیوی نے عورتوں کی حالت دیکھ کر ان سے کہا: یہ ہے وہ نوجوان جس کی محبت کے حوالے سے تم نے مجھے ملامت کی اور طمعت دیے۔ ہاں، میں نے یقیناً سے بہکانے کی پوری کوشش کی ہے اور ہر حرہ آزمایا ہے لیکن یہ چارہا اور اگر اس نے مستقبل میں بھی وہ نہ کیا جو میں اس سے چاہتی ہوں تو یہ ضرور جیل جائے گا اور بلا شہر بہت ہی بے عزت ہو گا۔

³³ یوسف علیہ نے اپنے رب سے دعا کرتے ہوئے کہا: اے میرے رب! جس قید خانے کی یہ مجھے دھمکی دے رہی ہے، وہ مجھے بے حیائی کے اس فعل سے زیادہ پسند ہے جس کی یہ مجھے دعوت دے رہی ہیں۔ اگر تو نے ان عورتوں کا مکروہ فریب مجھے سے دور نہ کیا تو میں ان کی طرف مائل ہو جاؤں گا اور اگر میں ان کی طرف مائل ہو گیا اور جو یہ مجھے سے چاہتی ہیں، اس میں میں نے ان کی بات مان لی تو میں جاہلوں میں سے ہو جاؤں گا۔

³⁴ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے اس کی دعا قبول کر لی اور عزیز کی بیوی اور شہر کی دیگر عورتوں کے مکروہ فریب سے اسے بچا لیا۔ یقیناً وہ یوسف علیہ کی دعا اور ہر دعا کرنے والے کی پاک رخوب سننے والا اور اس کا اور دیگر تمام لوگوں کا ححال خوب جانے والا ہے۔

³⁵ پھر عزیز مصر اور اس کی قوم نے جب دیکھا کہ تمام دلائل و قرائن سے یوسف بے قصور معلوم ہوا رہا ہے تو انھوں نے مزید ذات اور رسولی سے بچنے کے لیے فیصلہ کیا کہ مصلحت یوسف علیہ کو غیر معینہ مدت کے لیے جیل میں ڈال دیں۔

³⁶ چنانچہ انھوں نے اسے جیل میں ڈال دیا اور اس کے ساتھ ہی دواو نوجوان بھی جیل خانے میں داخل ہوئے۔ ان دونوں میں سے ایک نوجوان نے یوسف علیہ سے کہا: میں نے خواب میں اپنے آپ کو دیکھا ہے کہ شراب بنانے کے لیے انگور نچوڑ رہا ہوں۔ دوسرا نے کہا: میں نے خواب میں اپنے آپ کو دیکھا ہے کہ میں اپنے سر پر روٹیاں اٹھائے ہوئے ہوں جن میں سے پرندے کھا رہے ہیں۔ اے یوسف! ہمیں ہمارے خوابوں کی تعبیر بتاؤ۔ ہمیں تو تو خوبیوں والا شخص دکھائی دیتا ہے۔

³⁷ یوسف علیہ نے کہا: تمھیں بادشاہ وغیرہ کی طرف سے جو لکھانا دیا جاتا ہے، اس کے تھارے پاس پکنچے سے پہلے ہی میں تمھیں اس خواب کی تعبیر بتا دوں گا۔ خوابوں کی تعبیر کا یہ علم مجھے میرے رب نے سکھایا ہے۔ یہ کوئی کاہنوں کی باتیں یا علم نجوم کا کرشنہ نہیں ہے۔ میں نے ان لوگوں کا نہ ہب چھوڑ دیا ہے جو اللہ تعالیٰ پر ایمان نہیں رکھتے اور آخرت کے بھی نظر ہیں۔

فواتح: ³⁸ یوسف علیہ کے حسن و جمال اور خوبصورتی کا بیان جس کی وجہ سے عورتیں فتنے میں پُلگئیں۔

یوسف علیہ نے اللہ تعالیٰ کی معصیت و نافرمانی کے مقابلے میں جیل جانے کو ترجیح دی۔

یوسف علیہ کے لیے اللہ تعالیٰ کی یہ تدبیحی اور اس کا ان پر خصوصی کرم تھا کہ اس نے انھیں خوابوں کی تعبیر سکھائی اور اسے ان کے لیے جیل سے لکھنے کا ذریعہ بنایا۔

(38) اور میں اپنے باپ دادوں، یعنی ابراہیم و اسحاق اور یعقوب علیہما السلام کے دین پر قائم ہوں اور وہ اللہ تعالیٰ کی توحید کا دین ہے۔

ہمارے لیے یہ صحیح نہیں کہ ہم اللہ کے ساتھ کسی اور کوشش کریں۔ وہ اپنی وحدانیت میں میکتا ہے۔ یہ تو حیدر اور ایمان جس پر میں ہوں اور میرے آباء و اجداد تھے، یہ ہمیں اللہ کے خاص فضل سے ملا ہے کہ اس نے ہمیں اس کی توفیق عطا فرمائی اور تمام لوگوں پر بھی اللہ تعالیٰ نے فضل فرمایا جب ان کی طرف انپیاء بھیجی، لیکن اکثر لوگ اللہ تعالیٰ کی نعمتوں پر اس کا شکر نہیں کرتے بلکہ اس کی ناشکری کرتے ہیں۔

(39) پھر یوسف علیہ السلام نے ان دونوں قیدی جوانوں کو مخاطب کر کے کہا: کیا بہت سے معبودوں کی عبادت بہتر ہے یا اکیلے اللہ کی عبادت جس کا کوئی شریک نہیں اور جو سب پر غالب ہے اور کوئی اس پر غالب نہیں؟

(40) جن کی تم اللہ کے سوا عبادت کرتے ہو، وہ سب حضن نام ہی نام میں جو تم نے اور تمہارے باپ دادوں نے خود ہی معبودوں کے لیے گھر لیے ہیں۔ ان کے حقیقی وجود کا کوئی تصور ہے نہ الہیت میں ان کا کوئی حصہ ہے۔ جو نام تم نے ان کے رکھے ہیں، اللہ تعالیٰ نے ان کی صحت کی کوئی دلیل نہیں اتنا۔ تما مخلوقات پر اکیلے اللہ ہی کا حکم چلتا ہے نہ کہ ان ناموں کا جنہیں تم نے اور تمہارے باپ دادوں نے گھرا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے کہ تم صرف اسی کی عبادت کرو اور اس نے اپنے ساتھ کسی اور کوشش کر ہے اسے منع کیا ہے۔ یہ توحید ہی وہ سیدھا دین ہے جس میں کوئی کمی اور ٹیکھا پن نہیں ہے، لیکن اکثر لوگ اسے نہیں جانتے، اس لیے اللہ کے ساتھ شرک کرتے ہیں اور اس کی بعض مخلوقات کی عبادت کرتے ہیں۔

(41) اے میرے قید خانے کے ساتھیو! تم میں سے جس نے خواب میں دیکھا ہے کہ وہ شراب بنانے کے لیے انگور نبڑا رہا ہے تو وہ قید سے رہائی پائے گا اور اپنے کام پر واپس چلا جائے گا اور بادشاہ کو شراب پلائے گا۔ اور جس نے دیکھا ہے کہ اس کے سر پر روٹیاں ہیں جن میں سے پرندے کھارے ہیں تو وہ سولی پر چڑھا کر قتل کر دیا جائے گا اور پرندے اس کے سر کا گوشت نوچ کر کھائیں گے۔ تم نے جس معاملے کے بارے میں فتویٰ طلب کیا تھا، اس کا فیصلہ کر دیا گیا ہے، اس لیے وہ ہر صورت میں ہو کر رہے گا۔

(42) دونوں قیدیوں میں سے جس کی نسبت یوسف علیہ السلام نے خیال کیا کہ وہ نجات پا جائے گا اور وہ بادشاہ کو شراب پلانے والا تھا، اس سے انھوں نے کہا: اپنے بادشاہ سے میرا قصہ اور معاملہ بھی ذکر کرنا تاکہ وہ مجھے اس قید خانے سے رہا کر دے۔ پھر شیطان نے اس ساتھی کو بادشاہ کے سامنے یوسف علیہ السلام کا ذکر کرنا بھلا دیا تو وہ اس کے بعد کئی سالوں تک قید خانے میں رہے۔

(43) بادشاہ نے کہا: میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ سات موٹی تازی گائیں ہیں اور میں نے سات سربز اور سات خشک بالیاں دیکھی ہیں۔ اے دربار یو! مجھے میرے اس خواب کی تعمیر بتاؤ اگر تم خوابوں کی تعبیر کا علم رکھتے ہو۔

نوادش: ملت ابراہیم کی پیروی اور شرک اور اہل شرک سے براءت واجب ہے۔

﴿أَذْرَبَابُ مُتَقْرِفُونَ﴾ سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ مصری بھی کسی آسمانی دین کے پیروکار تھے لیکن شرک میں مبتلا ہو چکے تھے۔

تمام معبود جس کی اللہ تعالیٰ کے سوا عبادت کی جاتی ہے، وہ صرف نام ہیں جن کی کوئی حقیقت ہے زدا الہیت میں ان کا کوئی حصہ ہے۔

اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دینے کا موقع ملے تو اسے غیمت سمجھنا چاہیے جیسے یوسف علیہ السلام نے جبل میں موقع پا کر اسے غیمت جانا۔

وَاتَّبَعْتُ مِلَةً أَبَاءِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ طَمَّاكَانَ
لَنَا آنَ شَرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا
وَعَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿يَصَاحِبِي
السِّجْنِ ءَأَرْبَابُ مُتَقْرِفُونَ خَيْرٌ مِّنَ اللَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ﴾
مَا تَبْدِلُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءَ سَمِيتُهَا أَنْتُمْ وَ
أَبَاوْلُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَنٍ إِنَّ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ
أَمَّا إِلَّا تَبْعُدُ وَإِلَّا إِيَّاهُ ذَلِكَ الدِّينُ الْقِيمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿يَصَاحِبِي السِّجْنِ أَمَّا أَحَدُ كُمَا
فَيَسْقِي رَبَّهُ خَمْرًا وَأَمَّا الْأَخْرَقُ فَيُصْلِبُ فَتَأْكُلُ الظَّلِيرُ
مِنْ رَأْسِهِ قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِينَ ﴾ وَقَالَ
لِلَّذِي طَنَّ أَنَّهُ نَاجِرٌ مِّنْهُمَا ذُكْرُنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنْسَهُ
الشَّيْطَنُ ذُكْرَ رَبِّهِ فَلَمَّا دَرَأَهُ فِي السِّجْنِ بِضُمْمَ سِنِينَ ﴾
وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ
سَبْعَ عَجَافٍ وَسَبْعَ سُنْبُلَتٍ خُضْرٍ وَأَخْرَيْسِتٍ طَيَّابَهَا
الْمَلَأُ أَفْتُوْنِي فِي رُؤْيَايَ إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا يَأْتِيْ عَبْدُوْنَ ﴾

قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ وَمَا هُنْ بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ يَعْلَمُونَ^{٤٤}
 وَقَالَ الَّذِي نَجَّا مِنْهُمَا وَدَكَرَ بَعْدَ أُمَّةً أَنَّ أَنْبِيَاءَ كُمْ بِتَأْوِيلِهِ
 فَارْسَلُونَ^{٤٥} يُوسُفُ إِيَّهَا الصِّدِيقُ أَقْتَنَافِ سَبْعِ بَقَرَاتٍ
 سَمَاءِنِ يَا كَلْهَنَ سَبْعَ عَجَافٍ وَسَبْعَ سَبَلَتِ خُضْرَوَ أَخْرَ
 يُلْسِتَ لِعَلَى ارْجُمُ إِلَى النَّاسِ لَعْلَهُمْ يَعْلَمُونَ^{٤٦} قَالَ رَزْعُونَ
 سَبْعَ سَنِينَ دَأْبًا فَمَا حَصَدُ مُفَدَّرُوهُ فِي سَنِيلَهِ إِلَّا قَلِيلًا
 مَمَّا تَأْكُلُونَ^{٤٧} ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعُ شِدَادِيَّا كُلُّنَّ مَا
 قَدَّ مَثُمُ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مَمَّا تَحْصِنُونَ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ
 عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصُرُونَ^{٤٨} وَقَالَ الْمُلْكُ اتَّوْفِ
 بِهِ فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُولُ قَالَ ارْجُمُ إِلَى رِبِّكَ فَسَلَّمَهُ مَابَانُ
 النِّسْوَةُ الَّتِي قَطَعْنَ أَيْدِيَهُنَّ طَانَ رَبِّي بَكِيدِهَنَ عَلِيمُ^{٤٩}
 قَالَ مَا خَطَبُكُنَّ إِذْ رَاوَدْتُنَ يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ قَلْنَ حَاشَ
 بِلَهُ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ قَالَتِ امْرَأُ الْعَزِيزِ إِنَّ حَصَّصَ
 الْحَقُّ أَنْ رَاوَدَهُ عَنْ نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لَمَنِ الصَّدِيقَيْنِ^{٥٠} ذَلِكَ لِيَعْلَمَ
 أَنِّي لَمْ أَخْنُهُ بِالْغَيْبِ وَإِنَّ اللَّهَ لَأَيْهِمَا كَيْدَ الْخَلَنِينَ^{٥١}

اُنْهُوں نے کہا: آپ کا خواب منتشر خیالات کا ملغوہ گلتا ہے اور جو خواب اس طرح کا ہو، اس کی تعبیر نہیں ہوتی اور ہم ایسے منتشر خیالات پر مشتمل خوابوں کی تعبیر نہیں جانتے۔

یوسف عليه السلام کے ساتھ قید دنو جوانوں میں سے ایک جو رہائی پا گیا تھا اور بادشاہ کو شراب پلانے پر مامور تھا، اسے ایک مدت کے بعد یوسف عليه السلام یاد آئے کہ ان کے پاس خوابوں کی تعبیر کا علم ہے۔ اس نے کہا: بادشاہ نے جو خواب دیکھا ہے، میں تمھیں اس کی تعبیر ایک ٹیکھی تعبیر جانے والے عالم سے پوچھ کر بتاؤں گا۔ اے بادشاہ! مجھے یوسف عليه السلام کی طرف تیج دوتا کہ وہ تیرے خواب کی تعبیر کرے۔

میں سے نجات پانے والا وہ شخص جب یوسف عليه السلام کے پاس پہنچا تو اس نے کہا: اے یوسف! اے بہت بڑے سچے! ہمیں اس خواب کی تعبیر بتا کر کوئی شخص اگر خواب میں سات موئی تازی گائیں دیکھے جنہیں سات دلی پتلی اور کمزور گائیں کھارہ ہیں اور سات سربز بالیاں اور سات خشک بالیاں دیکھے، تاکہ میں بادشاہ اور اس کے پاس موجود لوگوں کو جا کر بتاؤں اور وہ بادشاہ کے اس خواب کی تعبیر جان لیں اور تیری فضیلت اور مقام و مرتبہ بھی جان لیں۔

یوسف عليه السلام نے اس خواب کی تعبیر کرتے ہوئے کہا: تم سات سال پے در پے لگاتار پوری محنت سے نصل کاشت کرو گے، چنانچہ ان سات برسوں میں ہر سال جو فصل تم کاٹو، اسے بالیوں ہی میں رہنے دینا تاکہ اسے کیڑا نہ لگے جو سوائے اتنے دانوں کے جن کی تمھیں کھانے کے لیے ضرورت ہو۔

پھر ان سربز و شادابی والے سات برسوں کے بعد جن میں تم خوب کاشت کرو گے، سات سال نہایت سخت قحط کے آئیں گے جن میں لوگ وہ سارا غلہ کھا جائیں گے جو خوش حالی کے سات برسوں میں ذخیرہ کیا گیا ہوگا جو سوائے اس قھوڑے بہت کے جو تم نے تیغ وغیرے کے لیے بچا کر رکھا ہوگا۔

پھر ان خشک برسوں کے بعد ایک برس آئے گا جس میں خوب بارشیں ہوں گی اور کھیتیاں خوب اکیں گی اور لوگ اس میں نچوڑنے والی چیزوں سے خوب رس نچوڑیں گے، جیسے انگور، زیتون اور گنا۔

بادشاہ نے جب یوسف عليه السلام کی بیان کی ہوئی اپنے خواب کی تفصیل سنی تو اپنے وزیروں سے کہا: انھیں قید خانے سے نکالو اور میرے پاس لے آؤ۔ پھر جب بادشاہ کا قاصد سیدنا یوسف عليه السلام کے پاس آیا تو انھوں نے اس سے کہا: اپنے بادشاہ سلامت سے جا کر کہو کہ جن عورتوں نے اپنے ہاتھوں ختم کیے تھے، ان کا کیا ماجرا ہے؟ تاکہ قید خانے سے نکلنے سے پہلے ان کی براءت ظاہر ہو جائے۔ انھوں نے میرے ساتھ جو چال بازی کی ہے، میرا رب اسے خوب جانتا ہے۔ اس سے اس معاملے میں سے کوئی چیز چھپی نہیں۔

بادشاہ نے عورتوں سے مخاطب ہوا کہ: تمہارے معاملے کی حقیقت کیا ہے جب تم نے یوسف کو حملے سے بلا یا تاکہ وہ تمہارے ساتھ بے حیائی والا معاملہ کرے؟ عورتوں نے بادشاہ کو جواب دیتے ہوئے کہا: یوسف کے متمہم ہونے سے اللہ کی پناہ، اللہ کی قسم! ہمیں اس میں کوئی برائی معلوم نہیں۔ اس وقت عزیز مصر کی بیوی نے اپنے جرم کا اعتراف کرتے ہوئے کہا: اب حق واضح ہو گیا ہے۔ میں نے اسے بہکانے کی کوشش کی، اس نے مجھے نہیں بہکایا تھا۔ وہ یقیناً اپنے دعوے میں سچا اور اس الزام سے بری ہے جو میں نے اس پر لگایا تھا۔

عزیز مصر کی بیوی نے کہا: (یہ بات میں اس لیے کہہ رہی ہوں) تاکہ میرے اعتراف پر یوسف جان لے کر میں نے ہی اسے بہکایا اور وہ اپنے قول میں سچا ہے کہ میں نے اس کی پیٹھ پیچھے اس پر بہتان نہیں لکایا۔ یقیناً جو کچھ ہوا، اس سے مجھ پر واضح ہو گیا کہ اللہ تعالیٰ جھوٹ بولنے اور مکروہ فریب کرنے والوں کو کامیاب ہونے کی توفیق نہیں دیتا۔

فواتح: یہ یوسف عليه السلام کے کمال مودب ہونے کی دلیل ہے کہ انھوں نے عورتوں کے ممالکی طرف اشارہ کیا، عزیز کی بیوی کا خصوصی ذکر نہیں کیا۔

ان آیات سے ثابت ہوا کہ سیدنا یوسف عليه السلام خوابوں کی تعبیر کا کمال علم رکھتے تھے۔

جو ہوئے الزام سے خود کو بری کرنے کے لیے تحقیق کا مطالبہ کرنا جائز امر ہے تاکہ حقائق سامنے آجائیں۔

حقائق بات کہنے کی فضیلت، خواہ وہ بندے کے اپنے خلاف ہی کیوں نہ ہو۔